



01 30 13 98 51

LA MERISE
LE GRIGNIER A SEL
IN-EN-YVELINES

SAISON 07-08

ACT / TRAPPES / ST-QUENTIN

MERISE
ER A SEL
N-EN-YVELINES

SAISON
07-08

ATTENTION NOUVEL HORAIRE !

Afin de favoriser les soirées en famille en semaine (principalement certains mardis soirs) nous vous proposons un **nouvel horaire à 19h30** sur des spectacles courts.

Cela concerne :

- « **i (i tréma)** », le mardi 11 décembre 2007
- « **Le manteau** », le **vendredi** 15 février 2008
- « **Convergence 1.0** », le mardi 19 février 2008
- « **Le 6ème jour** », le mardi 6 mai 2008

SOMMAIRE

- p 3 **Editos**
- p 4 & 5 **Les temps forts**
- p 6 à 25 **Les spectacles**
- p 26 & 27 **Tableau récapitulatif de la saison**
- p 28 à 44 **Les spectacles**
- p 45 **Le Grenier à Sel-cinéma Jean Renoir**
- p 46 & 47 **Renseignements, réservations et tarifs**
- p 48 & 49 **Le public scolaire, tableau récapitulatif**
- p 50 **L'équipe de l'ACT**
- p 51 **Pour venir**

Précisons que la programmation présentée dans les pages suivantes est susceptible d'être complétée par d'autres spectacles (concerts ou premières parties de concerts, notamment), rajoutés « en cours de route ». Nous vous en dirons plus sur tous ces « bonus » dans nos prochaines publications

Deux créations, "Raté, rattrapé, raté" de la compagnie Pré-O-C-Coupé / Nikolaus, et "Nimba" par la troupe Circus Baobab sont « sorties » de la Merise la saison dernière après avoir été répétées dans nos murs, emportant ainsi l'image d'un lieu, d'une ville, d'un territoire, où naissent désormais, à côté des spectacles musicaux (résidences chanson), des spectacles de cirque. Ajoutons à cela l'accueil sous chapiteau pendant près d'une semaine de la compagnie Rasposo. A n'en pas douter 2006/2007 fut un bon cru pour les arts du cirque à Trappes !

La nouvelle saison s'inscrit dans la continuité. De l'acrobatie dansée sur BMX (vélo tout terrain), du clown, pour rire ou pour évoquer l'exode massif des républicains espagnols en 1939, l'Ecole Nationale des Arts du Cirque de Tunis, du jonglage associé à des projections de balles virtuelles, de l'acrobatie sous chapiteau. Tout au long de la saison nous continuerons à faire état de l'actualité de la création dans le domaine des arts de la piste, privilégiant un "cirque d'auteur" qui place le corps au même plan que le texte ou la scénographie.

Porteurs d'une parole engagée, nous aborderons le monde de l'entreprise vue de l'intérieur avec "Les Yeux Rouges", pièce écrite à partir du témoignage des protagonistes de la grève ouvrière la plus emblématique de l'après 1968, l'affaire LIP, et "Men at work", plongée de la compagnie Octavio dans le monde des laminoirs et des hauts fourneaux de l'Est de la France.

Autre parcours avec François Cervantes et sa compagnie L'Entreprise à travers trois spectacles proposés, l'un à la Merise, le second au collège et le troisième en appartement. Le jeune public ne sera pas en reste avec une offre conséquente dont une création destinée aux très jeunes enfants. Côté musiques, nous alternerons artistes connus et découvertes. Réservé à des spectacles courts (1h environ), à voir en famille, nous testerons cette saison un nouvel horaire, 19h30, permettant aux plus jeunes, accompagnés de leurs parents d'assister à des représentations en semaine. Dans son rôle de cinéma de proximité, le cinéma Jean Renoir, continuera de proposer une programmation riche et diversifiée assortie de soirées rencontres avec des réalisateurs. Il poursuivra parallèlement son travail d'animation des dispositifs d'éducation à l'image au plan départemental (Ecole et cinéma, collégiens au cinéma, ...).

Enfin, vigilants, nous tenterons de rester témoin de la diversité culturelle face à la marchandisation de l'art. Nous n'oublierons pas non plus que le spectateur veut pouvoir réfléchir, mais aussi se divertir et prendre du plaisir. Tout est affaire de moment !

Philippe Sachet

--- Directeur de l'ACT

Acceptez de recevoir notre invitation à vivre une nouvelle saison artistique et culturelle.

Un grand nombre d'entre vous a su trouver le chemin de la Merise et du Grenier à sel pour partager des moments d'émotion, d'enthousiasme, de découverte, d'étonnement aussi. Nous poursuivrons notre démarche en développant et maintenant des liens ténus entre les cultures, entre les générations, afin qu'enrichi de ces différences, chacun d'entre nous trouve mieux chaque jour sa place dans la Cité.

Nous ne le ferons pas seuls. Notre volonté est de travailler en collaboration avec les autres acteurs culturels du territoire, la Ville de Trappes, qui ne relâche pas ses efforts (financiers entre autres), la Communauté d'Agglomération dont le soutien ne se dément pas, et plus généralement, tous ceux qui pensent que la culture a encore un rôle à jouer dans l'éveil des consciences, du désir, donnant finalement à chaque citoyen la possibilité d'être l'acteur de sa propre culture.

Je soulignerai enfin l'effort soutenu et l'engagement de l'équipe de l'ACT indispensables à la réussite du projet.

Bonne saison 2007/2008 !

Brigitte Glachant

--- Présidente de l'ACT

L'ASSOCIATION CULTURELLE DE TRAPPES BÉNÉFICIE DU SOUTIEN DE :

La Ville de Trappes
La Communauté d'Agglomération de Saint-Quentin-en-Yvelines
Le Ministère de la Culture et de la Communication / DRAC Ile-de-France et DMDTS
Le Conseil Général des Yvelines L'ADIAM 78
La Préfecture - Mission Ville des Yvelines
l'ACSE (Agence Nationale pour la Cohésion Sociale et l'Égalité des Chances)
Le Centre National de la Cinématographie
La Délégation Académique à l'Action Culturelle du Rectorat de Versailles
L'Inspection Académique des Yvelines
L'Institut Universitaire de Formation des Maîtres de l'Académie de Versailles
La Direction Départementale de la Jeunesse et des Sports

EDITO (S)

← TEMPS FORTS →

« Banlieues'Arts », « Regards de Femmes », la « Semaine des Cultures Urbaines » : ces trois « Temps Forts » qui rythment nos saisons se construisent et s'inventent au plus près du territoire, avec vous. A plusieurs reprises dans la saison, nous vous convions à nous rejoindre pour des manifestations d'une semaine ou plus, multipliant les rendez-vous destinés à provoquer et favoriser les rencontres (ces « temps forts » sont proposés à des tarifs spécifiques adaptés et feront l'objet de programmes détaillés).

SEMAINE DES CULTURES URBAINES

RAP – SLAM – ACROBATIE – CINEMA – CHANSON DU MONDE
DU 9 AU 17 NOVEMBRE 2007

Déjà la quatrième Semaine des Cultures Urbaines à Trappes ! Un coup d'œil dans le rétro permet d'apprécier la teneur des concerts rap majeurs organisés à la Merise depuis la première édition : La Rumeur, Disiz La Peste, Hocus Pocus, Daddy Mory, La Caution, Rocé... Jusqu'alors confiné à Paris, le mouvement Slam a pris ses quartiers d'automne à Trappes et dans les environs par le biais d'ateliers et de « slam sessions » encadrés par Gérard Mendy, Grand Corps Malade ou le collectif 129H.

De plus, les artistes locaux (en rap comme en danse) ont bénéficié de temps de rencontre et de travail avec Black Blanc Beur, Hamé, Nikkifurie, Coup 2 Cross ou Rocé pour peaufiner leur production... et la présenter ensuite en public sur la scène de la Merise !

Depuis 2004, cette Semaine des Cultures Urbaines entend dévoiler des œuvres fulgurantes liées au mouvement hip hop : Beat Assailant ou Vincent Warin et son BMX, cette année seront les garants notables de ce phénomène qui ne cesse de muter et de s'enrichir.

Depuis 2004, elle entend également associer les artistes, collectifs, associations, publics les plus déterminés de Trappes et de St Quentin-en-Yvelines, tous soucieux d'arriver à l'heure pour ce grand rendez-vous culturel et populaire. Nous encourageons encore cette année leur riche contribution pour développer tous ensemble une authentique « Loi des échanges ».

Enfin, plus que jamais, cette Semaine des Cultures Urbaines entend favoriser les convergences de tous les publics vers le Grenier à Sel ou la Merise. Autour du rap, du slam et de leurs multiples extensions : comme le cinéma, l'humour, la chanson populaire et désormais

le cirque qui ne seront plus jamais comme avant depuis cette « intrusion » de créateurs fort heureusement nés dans des quartiers sensibles.

(Programme complet à venir. Outre les spectacles présentés à la Merise, il détaillera les autres actions : ateliers rap ou DJing, premières parties, projections au Cinéma Jean Renoir, rencontres hors Trappes...)

Contact **Pier Malgoire**
au **01 30 13 98 57**

REGARDS DE FEMMES

DU 8 AU 16 MARS 2008

Depuis quatre ans, Regards de femmes ouvre en grand la parenthèse autour du 8 mars, Journée Internationale de la Femme. Une semaine à Trappes et à Saint-Quentin autour des arts et de la culture pour avancer à petits pas vers la compréhension, l'écoute, la tolérance, le respect.

Chaque année, de nombreux partenaires (associations, artistes, petites mains, acteurs de la vie sociale et culturelle, amateurs et publics) se mobilisent et répondent avec leurs voix, leurs arts, leurs mots à la problématique soulevée. Théâtre, cirque, musique, danse, poésie, sensibilisation en direction des adolescents, projection-débats, expositions, sont autant de prétextes à débattre, à rêver, à discuter, à applaudir, à admirer, permettant ainsi aux amateurs et aux professionnels de confronter leurs expériences, de témoigner de leur vitalité et de leur dynamisme. Une semaine qui fait du bien et qui prouve qu'il y a encore beaucoup à dire, à faire... !

Avis aux initiatives, aux porteurs d'idées, aux constructeurs de projets ! Regards de femmes se bâtit aussi grâce à vous.

Contact **Catherine Carrau**
au **01 30 13 98 53**
(Programme détaillé à venir)

BANLIEUES'ARTS

TOUS LES ARTS, DES ATELIERS, DES SPECTACLES ...

DÈS NOVEMBRE 2007 ET DU 19 MAI AU 31 MAI 2008

Temps fort dans notre saison, Banlieues'Arts a connu des évolutions depuis sa création, il y a 16 ans, mais les principes fondateurs restent valables aujourd'hui. Ce sont ceux d'une manifestation unique en son genre qui réunit enseignants et artistes (eux-mêmes en démarche de création) pour la mise en place d'ateliers artistiques, principalement sur le temps scolaire, dont la restitution a lieu fin mai / début juin dans des conditions professionnelles.

Des idées qui s'échangent : les ateliers sont fondés sur le partenariat enseignants-artistes, tous mobilisés autour d'un projet commun alliant art et pédagogie. C'est bien d'un apprentissage par l'art dont il s'agit ici, plus que d'un apprentissage des techniques artistiques elles-mêmes.

Dès novembre, un entrelacs d'ateliers de création, de spectacles explore le théâtre, la danse, le cirque, la chanson, l'écriture, les arts plastiques, le cinéma... Ces ateliers sont présentés fin mai / début juin dans les théâtres, musées, médiathèques ou écoles de Trappes et de la Communauté d'Agglomération ; autant de lieux à découvrir pour les participants.

Des temps d'échanges privilégiés entre participants, réunissant enseignants, artistes, et dans certains cas élèves, permettent de confronter et analyser, à intervalles réguliers, les expériences.

Porteurs de projet, vous pouvez contacter **Jean-Luc Weinich** dès la rentrée au **01 30 16 47 33**.

Ecrivain, rebelle, chanteuse, poétesse, rockeuse, crâneuse... Brigitte Fontaine saisit toute liberté à bras-le-corps.

« Libido », son dernier album « baroque'n'roll » est un édifice musical construit à la mesure de sa démesure, de sa drôlerie et de ses paradoxes.

Il convoque également -M- ou Jean-Claude Vannier, brillants architectes de cette nouvelle partie fine. Sur scène, Brigitte Fontaine va encore plus loin et pas moins de 30 années de sa « vie commune » avec des textes forts et des artistes phares y sont célébrées : Areski, Higelin, Noir Desir ou Gainsbourg débouchent par torrents... Des pans entiers de chanson française, intense, sauvage, en dehors des conventions arrachent des cris, des rires et des larmes, comme autant d'échos de ces belles paroles fugitives.

Qu'on se le dise : En 90 minutes de concert, Brigitte Fontaine nous répercute en plein cœur les plus belles pages de la chanson française avec l'intensité de l'écrivain, rebelle, chanteuse, poétesse, rockeuse, crâneuse qu'elle n'a cessé d'être...

BRIGITTE FONTAINE

GENRE : CHANSON FRANÇAISE

SAMEDI 13 oct	HEURES 20 h30	LA MERISE
TARIFS Normal : 15 € Réduit : 13 € Adhérents / abonnés / enfants : 11 € Groupe : 10 €		

EN SAVOIR +
www.brigitte-fontaine.com



PASSAGE

CRÉATION

PAR

Compagnie du Porte-Voix

GENRE : THÉÂTRE MUSICAL

SÉANCES SCOLAIRES	JEUDI 18 oct 14h30	LUN 19 nov MAR 20 nov JEU 22 nov VEN 23 nov	HEURES 10 h00 14 h30
	MERCREDI 21 nov	HEURES 10 h30 15 h00	LA MERISE
SÉANCES PUBLIQUES 0 à 6 ans			TARIFS Normal : 6 € Adhérents / abonnés / enfants : 5 € Groupe : 4,50 € DURÉE 30 minutes

EN SAVOIR +
http://portevoix.free.fr



DISTRIBUTION

Conception, interprétation :
Florence Goguel et Hestia Tristani
Regard chorégraphique :
Martha Rodezno
Accessoires, costumes et maquillages : Maria Adelia
Lumières : Sylvain Guennec
Réalisation de la structure :
Patrick Beuzelin et sa classe
(Lycée technique L. Blériot, Trappes)
Diffusion : Marie Abada-Simon

COPRODS

L'ACT / Merise / Trappes et Le Temple / Bruay la Bussière

PARTENAIRES

Méli-mômes / Reims, Marly la Ville, Très-tôt-théâtre / Quimper, Centre Culturel Marc Sangnier / Mont Saint-Aignan, Le Forum Culturel du Blanc-Mesnil, L'Arche de Béthoncourt, Magny les Hameaux, Maurepas, Printemps des Tout petits / Stains, Mitry-Mory

Avec le soutien du Conseil Général des Yvelines

Entre chuchotements et mouvements, la vie s'éveille à l'intérieur d'une étrange pyramide posée là, au centre du public, sur un socle lumineux. Les ombres de deux femmes apparaissent dans des rires et des petits souffles. Jeux sur les parois de leur cocon, créations d'images sculpturales en clair-obscur.

Ces personnages fantasmés écrivent des signes sur les murs de tissu de leur pyramide. Langage venu d'ailleurs ou simples jeux ? Mains, pieds, épaules... apparaissent à travers les fentes du tissu et les deux protagonistes se découvrent progressivement. De cette pyramide-vaisseau jaillissent toutes sortes de sons, ces êtres parlent en chantant et vivent en jouant, leur langage est musical : harpe à eau, carillons, tambours à fentes, flûtes harmoniques...

La pyramide est ici un support au voyage. Forme ancestrale et magique utilisée dans le monde entier pour relier l'homme au cosmos, elle est tout à la fois cocon protecteur et vaisseau d'exploration ; elle est ce lien entre intérieur et extérieur, entre ciel et terre.

Et si le paysage de la chanson française conservait encore quelques jardins secrets bien gardés ?

Et si un musicien accompli, auteur-interprète mythique comme Marcel Kanche y prospérait en toute liberté ?

Et si derrière les disques qui s'arrachent dans le commerce, d'autres comme les siens, s'approprièrent lentement ?

Et si derrière les chansons-bavardages intempestives, toutes ses exceptionnelles prises de paroles et de risques musicaux valaient d'être vécus ?

Et si Matthieu Chédid, Bashung, Néry, Akosh S, Vincent Ségal, Arnaud Méthivier ou Yuri Buenaventura n'avaient pas pu résister à collaborer avec lui ?

Et si tous ceux là (et plein d'autres encore) en étaient sortis admiratifs et grandis ?

Et puisque Marcel est dans la vie un infatigable marcheur, si on faisait un petit bout de chemin ensemble ?

Dans la foulée de Bertrand Belin (lui-même admirateur de ce loup solitaire), nous invitons Marcel Kanche à construire sa tanière à Trappes et à suivre les traces qui conduisent à des concerts insolites, en appartement ou ailleurs...

CONCERTS EN APPARTEMENT MODE D'EMPLOI :

Vous êtes intéressé par l'accueil du concert de Marcel Kanche chez vous. Comment procéder ? Dans un premier temps, prenez contact avec nous afin d'arrêter une date. La règle du jeu est simple : le spectacle est gratuit pour vous, en échange, vous vous engagez à mobiliser une quinzaine de personnes de votre entourage (invitées) et à accueillir une quinzaine d'autres (nombre de personnes variable selon la taille des locaux).

POUR PLUS DE DÉTAIL, PRENDRE CONTACT
AVEC PIER MALGOIRE AU 01 30 13 98 57

MARCEL KANCHE

GENRE : CHANSON, BLUES À LA FRANÇAISE

JEUDI 18 oct	HEURES 20 h30	LE GRENIER A SEL
TARIFS Normal : 8 € Réduit : 6 € Adhérents / abonnés / enfants : 5 € Groupe : 5 €		

EN SAVOIR +
www.marcelkanche.com



LES FILS DE TEUHPU VS BUSTER KEATON

GENRE : CINÉ-CONCERT

VENREDI 19 oct	HEURES 20 h30	LE GRENIER A SEL
TARIFS Normal : 8 € Réduit : 6 € Adhérents / abonnés / enfants : 6 € Groupe : 5 €		

EN SAVOIR +
www.lesfilsdeteuhpu.com



Après Yann Tiersen, Emmanuel Bex, Bertrand Belin ou Marc Peronne, voici revenir un ciné-concert au Grenier à Sel !
Le Principe ?

La fanfare de rue et de scène des Fils de Teuhpu (née à la fin du XX^e siècle) s'attaque en version « live » au répertoire burlesque de Buster Keaton (né à la fin du XIX^e siècle).

Pour bien faire, la rencontre entre ces joyeux drilles franciliens et l'hilarant auteur américain se déroule au XXI^e siècle ! Il fallait bien un siècle pour organiser cet ultime combat !

Evidemment tous les coups sont permis : hard-bop peu conventionnel, improvisation « cartoonnesque » insensée, loufoquerie musicale en réaction aux délires keatoniens diffusés à l'écran. Bref, devant et derrière les images projetées, la surprise sera à la hauteur de cette confrontation entre doux-dingues !

Pour un soir Messieurs-dames et devant un parterre en délire, les courts-métrages « La Maison Démontable » et « Sherlock Junior » vont donc être jetés en pâture aux Fils de Teuhpu qui dans leur joyeuse escapade musicale n'en feront qu'une bouchée !

Sur la scène musicale actuelle, difficile de trouver formation plus attachante que celle des Ogres de Barback. Cette troupe familiale joue avec les « airs du temps » sans jamais rester immobile. À la façon des circassiens, toutes les occasions sont bonnes pour prendre la poudre d'escampette, partir en vadrouille, en France ou en Europe, avec ou sans leur chapiteau, avec ou sans les compagnons de route (Hurlements d'Leo...).

Leurs chansons de saltimbanques épris de mélodies grisantes, tziganes ou musettes, doivent autant à Pierre Perret et à Renaud qu'aux Têtes Raides ou à Mano Solo. On célèbre dans leurs chansons les 1001 façons d'être quelqu'un sans forcément jalouser les voisins qui roulent en 4X4. On se réfugie dans leurs concerts parce que la lumière y est toujours allumée, elle rassure et réchauffe à chaque âge.

En première partie, Imbert Imbert envahit à lui tout seul la chanson française. Ce révolté (de ne pas l'être assez) refuse le monde tel qu'il est et lui oppose une tendresse fragile et souriante.

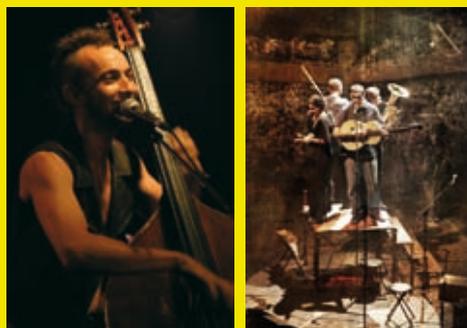
LES OGRES DE BARBACK + IMBERT IMBERT

GENRE : CHANSON FRANÇAISE

VENREDI 26 oct	HEURES 20 h30	LA MERISE
--------------------------	-------------------------	-----------

TARIFS	
Normal : 13 €	
Réduit : 11 €	
Adhérents / abonnés / enfants : 10 €	
Groupe : 10 €	

EN SAVOIR +
www.lesogres.free.fr et www.imbertimbert.free.fr



--- ► DANS LE CADRE DE LA SEMAINE DES CULTURES URBAINES ◀ ---

MAGYD CHERFI

GENRE : CHANSON FRANÇAISE DU MONDE ENTIER

VENREDI 09 nov	HEURES 20 h30	LA MERISE
--------------------------	-------------------------	-----------

TARIFS	
Normal : 13 €	
Réduit : 11 €	
Adhérents / abonnés / enfants : 10 €	
Groupe : 10 €	

EN SAVOIR +
www.magydcherfi.com



En préambule de cette quatrième « Semaine des Cultures Urbaines », Magyd Cherfi et son groupe viennent défendre leur second album post Zebda. Non, Magyd Cherfi n'est pas un rappeur certifié conforme. Pourtant, depuis son sulfureux « Le bruit et l'odeur », son aguichant « Tomber la chemise » ou ses incartades avec les Motivés, lui et sa bande associent toutes les saveurs pimentées provenant d'Afrique du Nord, du Midi et d'îlots lointains. Ses chroniques sociales, rieuses ou gueulardes, s'échappent directement des immeubles et des quartiers présumés invivables.

Ses musiques rappellent que chanson, reggae ou hip-hop savent parfaitement tchatcher ensemble. Ses mots de fils d'immigré impertinent valent pour tous les bannis de la Terre qui croient en une bonne étoile. Sans y mettre trop de sérieux. Sans évacuer le rire et l'auto-dérision, comme à l'endroit de sa mère dans « Inch'allah peut-être » : « Elle parlait la malheureuse Un français à la scie sauteuse Nous pour comprendre un mot sur deux On s'accrochait à ses yeux. »



Pour un vélo, une scène c'est à la fois trop grand et trop petit, c'est à la fois immense et exigü. Pas pour Vincent Warin et son « BMX ». Vincent a débuté le BMX dans la rue, puis l'a pratiqué comme sport à part entière (champion de France et vice champion du monde en 1991) avant de se consacrer au cirque contemporain (Cirque baroque, Collectif AOC, Pierre-Jean Carrus...) mais également à la danse et au théâtre (Blanca Li, Gilles Defacque, Doreen Vasseur...).

Ici, ni démonstration technique, ni show à l'américaine. Sans doute Vincent Warin se sert-il des techniques de "freestyle" issues du BMX mais c'est pour donner du mouvement. Un geste, un regard, la danse se crée et se tisse le lien unique entre l'homme et son vélo. Un spectacle d'une originalité stupéfiante !

« (...) rapidement, on oublie l'aspect sportif pour s'attacher à la relation qui se noue à la scène. Le vélo prend vie, tourne au bout d'une longe à la manière d'un cheval à dresser, se mélange en étreintes charnelles, renâcle et cherche son autonomie. Venue d'on ne sait où, une voix interpelle l'homme qui se débat avec son vélo. »

La Voix du Nord, mars 2007

ACTION(S) CULTURELLE(S)

Vous avez envie de vous amuser à vélo, de lever la roue arrière et de faire du freestyle : un stage de pratique du BMX animé par Vincent Warin vous sera proposé du 5 au 9 novembre. Il s'adresse à des personnes ayant déjà une pratique de base du BMX. Condition : disposer d'un BMX ou s'en faire prêter un.

CONTACT : CATHERINE CARRAU AU 01 30 13 98 53

TROIS-QUATRE PETITES PIÈCES POUR VELO

UN SPECTACLE DE **VINCENT WARIN** GENRE : ACROBATIE DANSÉE SUR BMX

*Vincent Warin et Pierre-Jean Carrus
Compagnie 3.6/3.4*

DOMINIQUE 11 nov	HEURES 16 h00	LA MERISE
TARIFS Normal : 8 € Réduit : 6 € Groupe : 5 € Pass cirque : 7 € DURÉE 1h		

EN SAVOIR +

ce spectacle est présenté dans le cadre de la Semaine des Cultures Urbaines : il pourra éventuellement lui être adjoint une première partie (restitution d'atelier).



DISTRIBUTION

avec Vincent Warin acrobate sur BMX
Mise en scène Pierre-Jean Carrus
Création Lumières Moïse Hill
Réalisation sonore Thibault Quinon
Création des costumes Aurore Thibout
Et le regard amical et complice de Mark Tompkins



RÉSIDENCE ET CO-PRODUCTION

le Prato/CIRCULONS !
avec le soutien de l'opération Jeunes Talents
 Cirque 2006/La Grange Dimière, Fresnes
 / L'Espace périphérique, Paris / L'Equinoxe,
 Châteauroux / La Conditions Publique, Roubaix /
 Les Transversales, Roubaix.

BEAT ASSAILANT

GENRE : RAP & SOUL

SAMEDI 17 nov	HEURES 20 h30	LA MERISE
TARIFS Normal : 8 € Réduit : 6 € Adhérents / abonnés / enfants : 6 € Groupe : 5 €		

EN SAVOIR +
www.beatassailant.com



Beat Assailant déferle à la Merise ! Né de la rencontre entre Adam Turner (rappeur underground d'Atlanta) et Danny Wild (producteur associé à Jazzanova, Warp...), ils décident ensemble de monter un véritable Big-Band ! Epaulés sur scène par 10 musiciens (claviers, choristes, cuivres, DJ...), ils malaxent jazz, soul et hip hop pour délivrer un show imparable, à la fluidité absolue.

Bête de scène, Adam Turner et son flow irrésistible crachent le feu. A ses côtés, les musiciens font bouillir leurs sons funk, soul ou électro.

A en tomber à la renverse !

L'héritage d'A Tribe Called Quest, The Roots ou De La Soul (pour le rap), de Georges Benson ou John Coltrane (pour le jazz) a payé. Suffisamment cher pour que Beat Assailant se construise un projet musical démesuré.

Comme chaque année, ce concert final, événement majeur de la « Semaine des Cultures Urbaines » conservera une dimension yvelinoise et trappiste. Après les S Kro, Madras, Harmonie Malsaine, Radmoo ou ST3, de nouveaux artistes locaux seront associés sur scène.

14



À VOIR EN FAMILLE À PARTIR DE 6 ANS

Oups ! Un mot que l'on prononce la main devant la bouche pour s'excuser. Deux clowns, Max et Maurice, un peu maladroits mais attendrissants sont les chefs cuistots de l'aventure. Aidés de leurs camarades, ils nous concoctent une popote aux saveurs foraines et enchaînent les catastrophes. Des artistes de cirque, talentueux musiciens, sont également de la partie. On met les p'tits plats jonglés dans les grands. Le monocycliste « bananivore » se prend pour un chimpanzé, la contorsionniste met la main à la patte et les pieds dans le plat, un coq de cabaret fait une cour musclée à une poulette pas farouche, les assiettes volent et les cordes aussi... Acrobatie de comptoir, coups de balai et coups de théâtre.

Il y a de la bouffonnerie dans l'air ! Leur cirque semble être celui d'une photo de 1900 qui, tout à coup, prendrait vie sous nos yeux. Un spectacle burlesque à la façon des films muets où les artistes nous offrent des instants uniques et où la magie recrée le petit cirque idéal, drôle et poétique, de nos imaginaires.

OUPS !

PAR

Compagnie Max et Maurice

GENRE : CIRQUE

SÉANCES SCOLAIRES Primaires	LUNDI	03 déc	HEURES 10 ^{h00} 14 ^{h30}	LA MERISE
	DIMANCHE	02 déc	HEURES 16 ^{h00}	
SÉANCE PUBLIQUE				

TARIFS

Normal : 13 €
Réduit : 11 €
Adhérents / abonnés / enfants / groupe : 10 €
Pass cirque : 7 €

DURÉE 1h20

EN SAVOIR +

www.maxetmaurice.com


CRÉATION COLLECTIVE

Ecriture et mise en scène
Emmanuel Gilleron
Avec l'œil extérieur et précieux
de Vincent Martin
Création musicale Cyriaque Bellot
Avec Cyriaque Bellot, Valentin Bellot, Sandrine Colombet, Antoine Deschamps, Emmanuel Gilleron, Olivier Landre et Olivier Verzellen
Photographies Sylvain Guichard
Création et régie Lumières
Olivier Beaudequin
Régie chapiteau Pierre Yves Dubois

COPRODS

Scène Conventionnée Espace JeanVilar – Ifs / Espace Culturel de la Pointe de Caux – Gonfreville l'Orcher / Cirque Théâtre d'Elboeuf – Centre Régional des Arts du Cirque de Haute-Normandie / Scène Nationale / Centre Régional des Arts du Cirque de Basse-Normandie
Avec le soutien du Ministère de la Culture et de la Communication (DMDTS), de la DRAC Basse-Normandie, du Conseil Général de la Manche, du Conseil Général de Basse-Normandie et de l'ODIA Normandie

15



À VOIR EN FAMILLE À PARTIR DE 10 ANS

Ï (« I TRÉMA »)

PAR ET AVEC

Blai Mateu Trias / Baro d'epel Cirk cie

MARDI	11 déc	HEURES 19 ^{h30}	LA MERISE
TARIFS Normal : 13 € Réduit / adhérents / abonnés / enfants : 11 € Groupe : 10 € Pass cirque : 7 €			
DURÉE 1h			

EN SAVOIR +

<http://perso.orange.fr/baro.devel>


DISTRIBUTION

Mise en scène Michel Cerdà
Direction Vidéo Florent Tillon
Scénographie et costumes
Marion Legrand
Lumières Adèle Grépinet
Son Vivien Sabot

COPRODS

La Verrière d'Alès en Cévennes / Pôle cirque région Languedoc Roussillon associé à ATP de l'Aude, La Grande Ourse Villeneuve-Maguelone, Théâtre de Clermont l'Hérault, Scènes croisées de Lozère, Conseil général des Pyrénées-Orientales, Pronomade(s) en Haute-Garonne Centre national des arts de la rue, Le Prato Théâtre international de quartier de Lille / Circulons !, Relais Culturel Transfrontalier

Huesca-Tournefeuille, IMAC de Reus (Espagne), festival TAC de Valladolid (Espagne).
Avec le soutien de L'Entre-Sort de Furies à Châlons-en-Champagne, L'Espace Périphérique La Villette / Ville de Paris, La Ferme du Buisson à Marne-la-Vallée, l'Espace Marcel Carné à Saint-Michel-sur-Orge, le Centre culturel des Corbières, le Théâtre Na Loba de Pennautier, La Grainerie à Belma.

Avec l'aide du ministère de la Culture et de la Communication / DRAC Midi-Pyrénées, du Conseil Régional Midi-Pyrénées dans le cadre de l'Eurorégion Pyrénées Méditerranée, du Conseil Général de Haute-Garonne, et de la Fondation Beaumarchais.

PRODUCTION

Baro d'epel Cirk cie

Espagne 1936, début de la guerre civile, exode massif des républicains espagnols en 1939 dans des conditions indescriptibles, dictature jusqu'en 1975. Blai n'a pas vécu tout ça, il est né en 1979, mais il porte en lui cette part d'histoire ; ce "Ï" que comporte son nom...

"Ï" arrête le temps, parce qu'il y a des souvenirs qu'il n'a pas vécus. Il y a eu une frontière, il l'a traversée, lui ou bien son grand-père ou il ne sait plus trop. Mais ça oui, il est espagnol, non, catalan, et puis français aussi. Il déambule dans les mémoires de ces clôtures disparues, histoire de comprendre pourquoi il a trois langues dans la tête et cherche ses mots.

Quelles traces laissent la neige, le froid, la bourrasque mauvaise qu'on traverse en exil ? Que reste-t-il de cette façon de tenir, de marcher ? Que reste-t-il du sens du combat et de l'idéal, quand le vent tombe ? Quand l'histoire nous a été racontée ?

Comme l'impression d'être assis sur une frontière sans savoir de quel pied se lever.

Ici, pas de reconstitution historique, mais une transposition subjective de ces épisodes avec pour matériaux, le travail acrobatique, le jeu clownesque et l'image projetée.

ACTION(S) CULTURELLE(S)

Une rencontre avec Blai sera proposée à l'issue de la représentation.

CONTACT : CATHERINE CARRAU AU 01 30 13 98 53

S'il n'en manquait qu'un...

Depuis des années, la Merise voit défiler la fine fleur de la chanson française, les p'tits nouveaux comme les anciens, les Renaud, Têtes Raides, Miossec, Higelin, Dominique A...

Sauf que Mano Solo vient ici pour la première fois... Enfin !

Car depuis quinze ans, nous devons beaucoup à ce Don Quichotte du pavé parisien.

Jamais à l'abri des colères, il chante avec rage le monde qui l'entoure et parfois l'emprisonne. Mais il signe également des armistices qui en quelques touches jazz, inspirations manouches ou tango, réinventent le Paris populaire oublié et ses amours qui courent les rues...

« In The Garden », son nouvel album, déborde de ce pessimisme combatif qui sait entrevoir le bonheur.

Ses chansons bercées par l'accordéon et le vibrato fragile de sa voix sont autant de signes annonciateurs de jours meilleurs...

Florent Vintrigner fait partie du trio fondateur de La Rue Kétanou. Avec deux nouveaux complices, ce poète de rue (nullement maudit) s'offre une escapade musicale conviviale, drôle, libre et humaniste en première partie de Mano Solo.

+ MANO SOLO FLORENT VINTRIGNER

GENRE : CHANSON FRANÇAISE

SAMEDI 15 déc	HEURES 20 h30	LA MERISE
TARIFS Normal : 15 € Réduit : 13 € Adhérents / abonnés / enfants : 11 € Groupe : 10 €		

EN SAVOIR +

www.manosolo.net et www.florent.vintrigner.free.fr



& MAMANI KEITA NICOLAS REPAC

GENRE : WORLD / MUSIQUE AFRICAINE

VENDREDI 21 déc	HEURES 20 h30	LA MERISE
TARIFS Normal : 13 € Réduit : 11 € Adhérents / abonnés / enfants : 10 € Groupe : 10 €		

EN SAVOIR +

www.mamani.keita.free.fr



La malienne Mamani Keita (longtemps choriste de Salif Keita) propulse la musique africaine dans le 21ème siècle.

Tel un rêve d'Afrique, son album « Yelema » voyage au gré des humeurs dans une sorte d'univers étourdissant où le monde entier, du blues du delta aux arabesques des traditions orientales, serait convié à venir se ressourcer aux sources vives de la musique malienne la plus authentique. Après « Electro Bamako » (l'album de la révélation en 2002), voici donc un nouveau petit bijou d'intelligence, d'énergie, de télescopes stylistiques et de musicalité vibrante. « Yelema » scelle également la collaboration avec le poly-instrumentiste Nicolas Repac, partenaire numéro un d'Arthur H depuis de longues années. Son regard neuf, iconoclaste et dans le même temps profondément respectueux des vibrations africaines fusionne à la perfection avec la voix enchantée de Mamani.

Voici donc le grand retour des soirées africaines à la Merise !

Comme d'habitude, la nuit sera longue, festive et accueillera d'autres enchanteurs africains !

« Ce qui ne nous tue pas nous rend plus fort » Nietzsche

Comment sort-on d'un licenciement, d'une grève ? Est-on seulement abîmé, impuissant, perdu ? Trois ouvrières de l'usine LIP à Besançon (Les montres LIP) racontent leur lutte pour sauver leur usine, il y a 35 ans. Cette résistance, exemplaire de solidarité et d'inventivité, a profondément modifié ces femmes. D'abord considérées avec hostilité et cruauté même par leurs voisins, ignorées par leur « liquidateur » et les instances politiques régionales et nationales, elles ont déclenché des élans de sympathie sur l'ensemble du territoire français, tant elles symbolisaient, la possible émancipation d'un système socio-économique libéral et machiste, par le pouvoir de l'imagination. Ces femmes, fières et fortes de leur lutte, ont repris en main les rênes de leur existence bouleversée, en laissant vivre ce qu'elles méconnaissaient d'elles-mêmes où qu'elles avaient tu jusqu'alors.

Julien Bouffier livre ces témoignages dans un geste pudique et sensuel, un rêve éveillé où les mots se mêlent aux couleurs, où les corps sont lourds ou dansants, où les visages défilent comme autant d'impressions fugaces sur la peau vivante des souvenirs.

ACTION(S) CULTURELLE(S)

Ce spectacle est présenté dans le cadre d'un parcours consacré au monde du travail et à l'entreprise qui regroupe "Les Yeux Rouges" et "Men at Work". Une rencontre avec les artistes sera proposée à l'issue de la représentation.

Julien Bouffier invitera le public en différents lieux (médiathèques, lycées, entreprises...) à lire avec lui des extraits de son prochain projet, "Les Vivants et les Morts" d'après le roman de Gérard Mordillat "Lui, c'est Rudi. Il n'a pas trente ans. Elle, c'est Dallas. Rudi et Dallas travaillent à la Kos, une usine de fibre plastique. Le jour où l'usine ferme, c'est leur vie qui vole en éclats, alors que tout s'embrase autour d'eux..."

CONTACT : CATHERINE CARRAU AU 01 30 13 98 53

LES YEUX ROUGES

DE ET PAR

GENRE : THÉÂTRE

*Dominique Ferret
Compagnie Adesso e Sempre - Julien Bouffier*

MARDI 15 jan	HEURES 20 h30	LA MERISE
------------------------	-------------------------	-----------

TARIFS

Normal : 8 €
Réduit / abonnés / adhérents / enfants : 6 €
Groupe : 5 €

DURÉE 1h30

EN SAVOIR +

www.adessoesempre.com

CINÉMA (réservation 01 30 62 84 38)

En écho aux Yeux Rouges, le Cinéma Jean Renoir (www.jeanrenoir.free.fr) vous invitera à voir le film de Christian Rouaud sorti dans les salles en mars 2007 : "Les Lip, l'imagination au pouvoir".



DISTRIBUTION

Texte Dominique Ferret
Mise en scène Julien Bouffier
Avec Doumé, Ghyslaine Gau, Carole Jolion, Claude Maurice, et la participation exceptionnelle de Gabriel Monnet
Scénographie Julien Bouffier
Vidéo Laurent Rojot et JB
Travail chorégraphique Ghyslaine Gau
Création sonore Eric Guennou
Création lumière Marc Baylet
Régie générale et son Julien Meyer
Régie lumière Christophe Mazet
Régie vidéo Julien Bouffier



PRODUCTION

Compagnie Adesso e Sempre
Co-réalisation Conseil Général du Gard
En 2005, « Les yeux rouges » a reçu une aide spécifique à la diffusion de Musique et Danse en Languedoc- Roussillon
Remerciements à : La Ville de Collias, le Théâtre du Quaternaire et son équipe.
La compagnie Adesso e Sempre est en résidence au Théâtre des Treize vents, CDN de Montpellier-LR à partir de la saison 2006/2007. La Compagnie est subventionnée par le Ministère de la Culture / DRAC Languedoc-Roussillon au titre des compagnies conventionnées, le Conseil Général de l'Hérault, la Région Languedoc-Roussillon.

LA MARCHÉ

CRÉATION

PAR

Théâtre du Sable

DU JEUDI 17 jan 20h30	FU SAMEDI 26 jan 20h30	LA FERME DE BEL EBAT
------------------------------------	-------------------------------------	----------------------

TARIFS

Tarif unique : 8 €

Sauf
jeudi : 19h
et
dimanche : 17h
Relâche
le lundi.

EN SAVOIR +

www.theatredusable.com



DISTRIBUTION

Textes Eudes Labrusse : Alors la mer dans un sourire ...
Christian Roux : La marche perpétuelle
Conception et Mise en scène Etienne Guichard en complicité avec Marie Paule Guillet.
Avec Marie Paule Guillet, Anne Trémolières, Philippe Gai- Miniet, Pierre Ficheux, Etienne Guichard.
Travail chorégraphique Christine Piton



PRODUCTION

La Ferme de Bel Ebat – Centre Culturel de Guyancourt / C.A de St Quentin en Yvelines / Conseil Général 78 / Arcadi / Adami / ville de Guyancourt / Drac.
Avec le soutien du Relais Mutualiste Institut Marcel Rivière et de la Maison de l'environnement, des sciences et du développement durable.

Défi pour une poignée de comédiens et une multitude de masques, la Marche compose un univers éclaté d'humour, de rage, de poésie, de quête autour de la nécessité d'une nouvelle conscience. Trois histoires de « marche » en échos ...

« Les porteurs de géant » : Vers où et depuis combien de temps marchent-ils, ces personnages avec leurs peurs et leurs rêves du monde de demain ? Le temps d'une pause, avant de reprendre leur marche, ils nous livrent deux histoires :

« Alors la mer dans un sourire... » de Eudes Labrusse.

Un jour de canicule anormale – l'automne était déjà bien avancé – tous les enfants de la ville ont marché ensemble vers le port puis... Un récit comme une nouvelle... Cinq enfants racontent le jour où est arrivé cet événement mystérieux.

« La marche perpétuelle » de Christian Roux
Trois exclus de tout marchent vers nulle part. Leurs tentes offertes par une association caritative viennent d'être brûlées. Cette situation prend une dimension fantastique quand on découvre que des milliers d'exclus se sont mis à marcher eux aussi, vers nulle part. Scènes entrecoupées par la menace d'un étrange virus et des séquences bouffonnes de ministres dépassés par la situation.

La Marche est la troisième étape du processus de création de la résidence de la compagnie à La Ferme de Bel Ebat (après Yaka - Fo'kon et Le Marcheur du Sable - petites formes tout terrain).

Le rock français doit beaucoup à Noir Desir. Les bordelais ont suscité d'innombrables vocations, mais rares sont les groupes parvenus à voler de leurs propres ailes tout en évitant de tourner en rond. Ces dernières années, Eiffel, Luke ou Kaolin ont su prendre de la hauteur et capter l'électricité concentrée dans l'atmosphère. Dernièrement, Déportivo a rejoint tous ces as de la voltige grâce à leur premier album « Parmi eux », puis lors de concerts intenses comme des décharges. Héritiers de Nirvana, des Doors ou des Bérus, le trio de Bois d'Arcy joue en état d'urgence (et de grâce parfois). Comme si leur vie en dépendait. Tels des Wampas de seconde génération, ils ressuscitent les concerts « sans filet » et renouvellent dans l'imaginaire du public les visions de groupes « capables de tout ». Notamment du meilleur... L'occasion de la sortie de leur second album est trop belle pour se priver de la présence de nos voisins yvelinois. Et de leur associer sur scène ces prochaines semaines une autre formation rock fulgurante...

DÉPORTIVO

GENRE : ROCK FRANÇAIS

VENREDI 18 jan	HEURES 20 h30	LA MERISE
TARIFS Normal : 13 € Réduit : 11 € Adhérents / abonnés / enfants : 10 € Groupe : 10 €		

EN SAVOIR +
deportivo-legroupe.artistes.universalmusic.fr



À VOIR EN FAMILLE À PARTIR DE 7 ANS

HALFAOUINE

CRÉATION

PAR

Gilles Baron/Le Jeune Cirque Tunisien

GENRE : CIRQUE CHORÉGRAPHIÉ

DIMANCHE 20 jan	HEURES 16 h00	LA MERISE
TARIFS Normal : 13 € Réduit / abonnés / Adhérents / enfants : 11 € Groupe : 10 € Pass cirque : 7 € DURÉE 1h15		



DISTRIBUTION

Avec Abdelkader Jendoubi, Faten Jebali, Houda Riahi, Ines Derbali, Mahran Hannachi, Malek Zouaidi, Med Dhia Charbi, Mohamed Djebbi, Radhouane Chalbaoui, Yamen Abidi.

Mise en scène Gilles Baron
Scénographie Dennis Tisseraud
Assistant Soufiene Ouissi

COPRODS

L'Agora, scène conventionnée de Boulazac, Association DRIGAMI, L'Ecole Nationale des Arts du Cirque de Tunis, Théâtre National de Tunis.

« Halfaouine » : le spectacle tire son titre d'un quartier animé de Tunis rendu célèbre à l'étranger grâce au film « Halfaouine, l'enfant des terrasses » tourné par le réalisateur tunisien Férid Boughedir en 1990 (voir plus bas). C'est également dans ce quartier qu'a ouvert ses portes en 2003 l'Ecole Nationale des Arts du Cirque de Tunis (ENACT) qui développe un cursus sur quatre années comparable à la filière supérieure française. Gilles Baron pratique depuis longtemps le mélange des genres, entre cirque, danse et vidéo. Au cours de cette rencontre avec les élèves de l'ENACT, il a mis son savoir-faire et son talent au service des artistes de cette troupe pleine de fraîcheur et d'enthousiasme, pionniers du nouveau cirque en Tunisie. Halfaouine conte leur destinée, à travers un moment de partage autour de la musique et du cirque. « Une ivresse de corps dans un vertige de sens » ... « Une pièce riche de technique (mât chinois, trapèze ballant, tissu, cadre, funambule...) une pièce riche d'humanité, de jeunesse et surtout de culture. » A la porte du caravansérail un homme aveugle joue du Luth. Il nous conte son monde...

CINÉMA (réservation 01 30 62 84 38)

Parallèlement au spectacle, sera présenté au cinéma Jean Renoir le film « Halfaouine : l'enfant des terrasses » réalisé en 1990 par le tunisien Férid Boughedir. Ce film jubilatoire et désarmant, a reçu de nombreux prix et récompenses à travers le monde entier - Prix UNESCO du festival de Carthage, Prix de la Meilleure Première Oeuvre du festival de Chicago, entre autres.

Perché sur une énorme religieuse au chocolat sortie tout droit des « Deux Goinfres » de Philippe Correntin, le plus gourmand des albums gourmands, André Loncin nous met l'eau à la bouche et nous régale de la lecture d'albums aussi appétissants que « La Crotte de Tsé-tsé » de Bénédicte Guettier, « Le Bébé bonbon » de Claude Ponti, « Aboie Georges » de Jules Feiffer ou encore « Les Cinq Affreux » de Wolf Erlbruch...

Et comme il se doit, tout finit en chanson avec une fabulette d'Anne Sylvestre... « Pour ne pas manger ! » André Loncin aime à faire découvrir sa passion de la lecture, grâce à son interprétation talentueuse, l'histoire prend vie et le texte dévoile tous ses trésors.

Des histoires à dévorer des yeux et des oreilles jusqu'à l'indigestion. De la gourmandise sous toutes ses formes, de la plus raffinée à la plus gloutonne, à consommer en famille et sans modération. Deux versions du spectacle seront proposées en fonction de l'âge des enfants, une version courte le matin pour les appétits d'oiseaux des plus petits et une version plus longue l'après-midi pour les appétits d'ogres des plus grands.

CHOCOLAT LITTÉRAIRE

PAR

GENRE : LECTURE SPECTACLE

Le Petit Théâtre / Compagnie André Loncin

SÉANCES SCOLAIRES maternelles	MAR. 22 jan	HEURES 10 h00	LA MERISE
	JEU. 24 jan	14 h30	
	VEN. 25 jan	14 h30	
SÉANCES PUBLIQUES à partir de 3 ans	MERCREDI 23 jan	HEURES 10 h30	LA MERISE
		15 h00	

TARIFS
Normal : 6 €
Adhérents / abonnés / enfants : 5 €
Groupe : 4,50 €
DURÉE 40 à 50 minutes selon l'âge des enfants

EN SAVOIR +
www.le-petit-theatre.com



DISTRIBUTION

Lecture d'albums gourmands pour petits et grands, par André Loncin
Sur des musiques et des arrangements de Claude Clin
Dispositif scénique et costume d'Emmanuelle Sage
Maquillage de Maud Baron
Photos Franck Glenisson

COPRODS

Une coproduction du Petit Théâtre et du Salon du Livre pour l'Enfance et la Jeunesse de Montreuil (93)
Le Petit Théâtre est subventionné par le Ministère de la Culture et par le Conseil Général du Val-de-Marne
Avec l'aide du Service Culturel de la ville de La Queue-en-Brie

MEN AT WORK

(titre provisoire)

CRÉATION

PAR

GENRE : THÉÂTRE

Compagnie Octavio

MARDI 29 jan	HEURES 20 h30	LA MERISE
TARIFS Normal : 8 € Réduit / Adhérents / abonnés / enfants : 6 € Groupe : 5 € DURÉE à définir		

EN SAVOIR +
<http://perso.orange.fr/harmonie.municipale/octavio.html>
<http://www.atelierdurhin.com>



DISTRIBUTION

Texte compagnie Octavio et Eugène Durif
Mise en scène Compagnie Octavio
Avec Sophie Cusset, Jean-Mathieu Fourt, Gilles Ostrowsky, et les artistes associés de l'Atelier du Rhin, Catriona Morrison et Patrice Verdeil
Distribution en cours

PRODUCTION

Atelier du Rhin – Centre Dramatique Régional d'Alsace. Ce spectacle a été rendu possible grâce au mécénat d'Alcan.

L'usine Alcan de Neuf-Brisach près de Colmar produit des tôles d'aluminium. Elle fonctionne 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 et 1700 personnes y travaillent. C'est ce contexte qu'ont choisi les artistes de la compagnie Octavio pour préparer leur prochaine création centrée sur le monde du travail. Plusieurs jours passés dans les laminoirs, de jour comme de nuit, l'observation de la transformation de la matière brute en produits usinés, la rencontre avec les différents acteurs de l'entreprise (ouvriers, cadres supérieurs...) seront la matière première de cette création.

De ce travail de "collectage" naîtront des scènes visuelles burlesques ou réalistes entrecoupées par des scènes du quotidien commandées à l'auteur de théâtre Eugène Durif.

Au final, un spectacle "mosaïque" dont l'architecture reposera sur un aller/retour incessant entre l'intime et le général, le concept et le concret, le quotidien et l'onirique. Il sera conçu comme un grand cabaret du monde de l'entreprise où s'entrechoqueront la parole et le visuel, le théâtre et la danse pour construire au final un diaporama du travail au 21^e siècle.

ACTION(S) CULTURELLE(S)

Ce spectacle est présenté dans le cadre d'un parcours consacré au monde du travail et à l'entreprise qui regroupe "Les Yeux Rouges" et "Men at Work". Une rencontre avec les artistes sera proposée à l'issue de la représentation. La compagnie Octavio, en partenariat avec l'Association Culturelle de Trappes, est en charge de l'option facultative théâtre au Lycée Plaine de Neauphle.

CONTACT : CATHERINE CARRAU AU 01 30 13 98 53

Quatre cuisinières préparent un banquet, sensuelles et gourmandes, cruelles et enjouées, elles s'affairent à la préparation de recettes extraordinaires. L'une est gardienne du rituel, l'autre maîtresse absolue dans l'art de la cuisine, la troisième dans celui d'occire les victimes et la plus jeune des quatre, rétive à ces rituels de fabrication parfois cruels, trouve refuge dans la compagnie de petits animaux auxquels elle s'identifie. Rebelle, elle trouble le bon déroulement du repas. Les personnages utilisent leurs voix et une batterie d'instruments, leurs formes et leurs sons, pour évoquer les images des préparatifs du banquet : dans la profondeur des cuisines, les ordres fusent, les substances sonores s'amalgament, de délicates évocations gourmandes s'ébauchent... Dans une atmosphère féroce et ludique, les situations mettent en écho ces images sonores avec les histoires de bouche et d'avalement que les enfants aiment si souvent entendre. Espace symbolique, le spectacle s'inspire des rites alimentaires, mêlant « sensorialité » et interdits.

LE BANQUET DE LA MANDIBULE

PAR

Compagnie Frac Théâtre

GENRE : THÉÂTRE MUSICAL

SÉANCES SCOLAIRES CP et CE	MAR. 05 fév	HEURES 10 h00	LA MERISE
	JEU. 07 fév	14 h30	
SÉANCE PUBLIQUE à partir de 5 ans	MERCREDI 06 fév	HEURES 14 h30	
	TARIFS Normal : 6 € Adhérents / abonnés / enfants : 5 € Groupe : 4,50 € DURÉE 50 minutes		



DISTRIBUTION

Composition musicale Barbara Trojani
Mise en scène Laurent Dupont
Collaboration à l'écriture scénique Claire Monot
Avec Stéphanie Gandreau, Claire Monot, Anais Pin, Barbara Trojani
Création lumières Paolo Cafiero
Scénographie Vladimir Kara
Costumes Seregin et Vasiliev
Décor Jean-Louis Rolland
Photos copyright Alain Poinot



PRODUCTION

FRAC Théâtre

COPRODUCTION

« Mosaïques », centre de création et de diffusion musicales de Chalon-sur-Saône.
Avec l'aide de « Très Tôt Théâtre » à Quimper, de l'Espace Culturel Louis Aragon à Saint-Vallier, le soutien de la Direction Régionale des Affaires Culturelles et du Conseil Régional de Bourgogne, du Conseil Général de la Saône et Loire



À VOIR EN FAMILLE À PARTIR DE 7 ANS

I LOOK UP, I LOOK DOWN

PAR

Compagnie Moglice – Von Verx

GENRE : CIRQUE "MÉTAPHYSIQUE"

VENDREDI 08 fév 20h30	SAMEDI 09 fév 20h30	THÉÂTRE DE SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES spectacle co-accueilli avec le théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines / scène nationale
TARIFS (RÉSEAU CULTUREL DE SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES) Normal : 15 € Réduit : 12 € Adhérents / abonnés / enfants : 11 € Groupe : 10 € Pass cirque : 7 € DURÉE 1h		

EN SAVOIR +
www.moglice-vonverx.com



DISTRIBUTION

Conception, interprétation Chloé Moglia et Mélissa Von Vépy
Son Jean-Damien Ratel
Lumière Xavier Lazarini
Costumes Isabelle Périllat



COPRODS

La Verrenie d'Alès – Pôle Cirque Cévennes et Languedoc-Roussillon ; Théâtre de Brétigny – Scène Conventiennée du Val d'Orge ; Equinoxe, Scène Nationale de Châteauroux Théâtre de l'Agora, Scène Nationale d'Evry et de l'Essonne ; Le Prato, Théâtre International de Quartier, Lille / Circulons Le Merlan, Scène Nationale de Marseille Réseau pour les arts du cirque / Le Maillon / La Coupole / Les Migrateurs
Production déléguée Scène Nationale de Sète et du Bassin de Thau
Production Compagnie Moglice – Von Verx
Avec le soutien du Ministère de la Culture : DMDTS et DRAC Languedoc-Roussillon

« Elles sont deux, jeunes filles plantées au bord du vide, en haut d'un monolithe aux parois lisses et bétonneuses. Cinq mètres plus bas, un plateau jonché de blocs crayeux. Entre les deux, le silence, à peine habillé par une bande-son de cordes qui dégringolent et de pierres qui roulent. Ambiance post-western moderne. Là-haut, Chloé et Mélissa semblent n'avoir qu'une obsession : descendre, au risque de chuter. Et que faire au sol sinon remonter, braver les hauteurs, gravir encore ce méchant mur sali ? C'est l'histoire de leur vie de trapézistes, entre angoisse et fascination du vide, jouissance et vertige, que Chloé Moglia et Mélissa Von Vépy balancent, sans trapèze, dans ce quatrième duo. (...) Elles se rattrapent, se jaugent, s'agrippent, se hissent sur un genou, un dos, une épaule, tour à tour candides et conquérantes, enrégées et découragées. La voix du philosophe Vladimir Jankélévitch résonne pour mettre en mots ce que Chloé et Mélissa racontent à coup de gestes drôles et graves, poétiques et acrobatiques... »

Cathy Blisson Télérama
 janvier 2007

PAGE	DATES	HEURES	SPECTACLES	PLEIN TARIF	TARIF RÉDUIT	ABONNÉ ADHÉRENT -12ANS	GROUPE	PASS CIRQUE
OCTOBRE								
P. 06	samedi 13	20h30	Brigitte Fontaine	15	13	11	10	
P. 07	jeudi 18	14h30	Passage	6		5	4,5	
P. 08	jeudi 18	20h30	Marcel Kanche	8	6	6	5	
P. 09	vendredi 19	20h30	Les Fils de Teuhpu vs Buster Keaton	8	6	6	5	
P. 10	vendredi 26	20h30	Les Ogres de Barback + Imbert-Imbert	13	11	10		

SEMAINE DES CULTURES URBAINES

NOVEMBRE								
P. 11	vendredi 9	20h30	Magyd Cherfi	13	11	10	10	
P. 12	dimanche 11	20h30	Trois-quatre petites pièces pour vélo	8	6	6	5	7
P. 13	samedi 17	20h30	Beat assailant	8	6	6	5	

DÉCEMBRE								
P. 14	dimanche 2	16h	Oups !	13	11	10	10	7
P. 15	mardi 11	19h30	ĭ (i tréma)	13	11	10	10	7
P. 16	samedi 15	20h30	Mano Solo + Florent Vintrigner	15	13	11	10	
P. 17	vendredi 21	20h30	Mamani Keita & Nicolas Repac	13	11	10	10	

JANVIER								
P. 18	mardi 15	20h30	Les yeux rouges	8	6	6	5	
P. 19	du jeudi 17 au samedi 26		La marche	8				
P. 20	vendredi 18	20h30	Déportivo	13	11	10	10	
P. 21	dimanche 20	16h	Halfaouine	13	11	10	10	7
P. 22	mercredi 23	10h30 et 15h	Chocolat littéraire	6		5	4,5	
P. 23	mardi 29	20h30	Men at work (titre provisoire)	8	6	6	5	

FÉVRIER								
P. 24	mercredi 6	14h30	Le banquet de la mandibule	6		5	4,5	
P. 25	vendredi 8 et samedi 9	20h30	I look up, i look down	15 ^(*)	12 ^(*)	11	10	7
P. 28	mercredi 13	14h30	Mauvaise herbe	6		5	4,5	
P. 29	vendredi 15	19h30	Le Manteau	8	6	6	5	
P. 30	mardi 19	19h30	Convergence 1.0	13	11	10	10	7
P. 31	vendredi 22	20h30	Abd Al Malik	15 ^(*)	12 ^(*)	11	10	

MAPS

REGARDS DE FEMMES

P. 32	dimanche 16	16h	Silencio	8	6	6	5	7
-------	-------------	-----	----------	---	---	---	---	---

P. 33	jeudi 20 et vendredi 21	10h et 14h30	Une aventure extraordinaire	8	6	6		
-------	-------------------------	--------------	-----------------------------	---	---	---	--	--

P. 34	à partir du lundi 31	à définir	Jamais avant	5				
-------	----------------------	-----------	--------------	---	--	--	--	--

AVRIL

P. 35	mercredi 2	10h30 et 15h	Echos	6		5	4,5	
-------	------------	--------------	-------	---	--	---	-----	--

P. 36	samedi 5	20h30	L'orchestre National de Barbes	15	13	11	10	
-------	----------	-------	--------------------------------	----	----	----	----	--

P. 37	mercredi 9	15h	Gailloux	6		5	4,5	
-------	------------	-----	----------	---	--	---	-----	--

P. 38	vendredi 11 et samedi 12	20H30	La piste là	13	11	10	10	7
-------	--------------------------	-------	-------------	----	----	----	----	---

P. 38	dimanche 13	16h	La piste là	13	11	10	10	7
-------	-------------	-----	-------------	----	----	----	----	---

P. 39	vendredi 18	20h30	Jim Murple Memorial	13	11	10	10	
-------	-------------	-------	---------------------	----	----	----	----	--

MAI

P. 40	mardi 6	19h30	le 6ème jour	8	6	6	5	
-------	---------	-------	--------------	---	---	---	---	--

BANLIEUES ARTS								
P. 41	lundi 19	20h30	La table du fond	8	6	6	5	

P. 42	lundi 19	20h30	Autour de Violette	8	6	6	5	
-------	----------	-------	--------------------	---	---	---	---	--

P. 44	samedi 31	20h30	Les Fils de Teuhpu	13	11	10	10	
-------	-----------	-------	--------------------	----	----	----	----	--

(*) tarif réseau culturel de Saint-Quentin-en-Yvelines

C'est l'histoire d'un vieil homme seul qui s'accroche obstinément au désir de voler. L'histoire d'une âme meurtrie qui rêve de liberté. A l'aube du grand saut final, un enfant vient partager la vie de cet homme ; une brève amitié, bourrue et naïve à la fois où passé et présent se croisent... C'est aussi une tranche de vie où nos codes du pardon nous montrent du doigt.

Le Bouffou Théâtre tente depuis quinze ans, de mieux comprendre et de questionner le monde contemporain à travers des propositions théâtrales liées à l'art de la marionnette.

« (...) C'est une n, d'exclusion, de solitude. (...) La richesse de ce spectacle est d'osciller entre humour et gravité, de provoquer le rire mais aussi de grandes interrogations, voire des larmes éventuellement. Serge Boulier, (...), met en scène un théâtre qui interpelle, qui nous pose des questions, enfants comme adultes. (...) Ce spectacle est un pur moment de bonheur, un très grand moment de Théâtre. »

France Inter : Joël Simon

MAUVAISE HERBE

PAR

GENRE : THÉÂTRE ET MARIONNETTES

Compagnie Bouffou Théâtre

SÉANCES SCOLAIRES grands primaires C11 et collèges 6ème / 5ème -	MARDI 12 fév	HEURES 10 h00 14 h30	LA MERISE
	MERCREDI 13 fév	HEURES 14 h30	
SÉANCES PUBLIQUES à partir de 9 ans			

TARIFS
Normal : 6 €
Adhérents / abonnés / enfants : 5 €
Groupe : 4,50 €

DURÉE 50 minutes

EN SAVOIR +
[http:// www.bouffoutheatre.com](http://www.bouffoutheatre.com)



DISTRIBUTION

Textes Serge Boulier et Raoul Pourcel
Mise en scène Serge Boulier
Vidéos Frédéric Joyeux pour le 7^e œil
Création musicale Alain de Filippis
Création lumières Cédric Hingouet
Avec Nathalie Le Flanchec, Serge Boulier ou Yann Josso
Crédit photos Laurence Mener

COPRODS

Ministère de la Culture et Trés-Tôt-Théâtre
Avec le soutien de la Commune d'Hennebont, le Centre Culturel le Rallye, Théâtre le Strapontin, Festival Melli'mèmes, l'Yonne en Scène, le Chaïnon marquant



À VOIR EN FAMILLE À PARTIR DE 11 ANS

LE MANTEAU

PAR

GENRE : THÉÂTRE ET MARIONNETTES

Compagnie Bouffou Théâtre

SÉANCE SCOLAIRE collèges 4ème / 3ème et lycées	VENREDI 15 fév	HEURES 14 h30	LA MERISE
	VENREDI 15 fév	HEURES 19 h30	
SÉANCES PUBLIQUES à partir de 13 ans			

TARIFS
Normal : 8 €
Réduit / abonnés / adhérents / enfants : 6 €
Groupe : 5 €

DURÉE 1h05

EN SAVOIR +
[http:// www.bouffoutheatre.com](http://www.bouffoutheatre.com)



D'après « Le Manteau » de Nicolas Gogol, traduction française d'Henri Mongault. Editions Gallimard pour la traduction française

DISTRIBUTION

Adaptation Serge Boulier, Frédéric Bary, Raoul Pourcelle, Stéphane Rouxel
Mise en scène Serge Boulier
Avec Frédéric Bary, Didier Lahaye, Raoul Pourcelle, Stéphane Rouxel
Musique Alain De Filippis et Didier Lahaye
Conception décor et marionnettes Serge Boulier

Fabrication décor Serge Boulier, Veronica Gomez, Sylvain Philippe
Fabrication marionnettes Serge Boulier et Maïté Martin
Lumières Nicolas Copin
Crédit photos Jean Henry

PRODUCTION

Bouffou Théâtre avec le soutien de l'ADAMI, de la Drac Bretagne, du Conseil Régional de Bretagne, du Conseil Général du Morbihan et de la Ville d'Hennebont

Le copiste Akaki Akakievich est un misérable fonctionnaire, il appartient à ce prolétariat de la bureaucratie qui entrera dans les stéréotypes de la littérature russe sous l'appellation de « l'homme de petite envergure ».

Son crime sera d'avoir désiré : lui, si timoré qui bredouille devant n'importe quelle idée à exprimer, s'éveille devant l'idée d'un manteau neuf. Mais il sera puni, écrasé après ce modeste embrasement du désir ; au travers du rêve de son manteau, il souhaite juste se hisser au rang des autres pour exister.

Cette ascension éphémère le conduit à la mort. Lorsque son fantôme revient pour s'emparer des manteaux des vivants, il nous montre qu'il faut se défaire de nos envies d'apparence.

Les marionnettes en papier accentuent la fragilité des personnages, révélant leur vide intrinsèque et associant l'homme à l'objet. En liant acteur et marionnette pour représenter un seul et même personnage, la marionnette donne une complémentarité entre le charnel et l'inerte pour devenir médiateur du va-et-vient entre réel et fantastique.

30



À VOIR EN FAMILLE À PARTIR DE 7 ANS

Le spectacle d'Adrien Mondot *Convergence 1.0* séduit d'emblée. Dans un éclairage minimal avec, à cour, une violoncelliste aux cheveux de feu, le jeune homme, placé derrière un voile de tulle noir, jongle comme personne. (...) Adrien Mondot ne se contente pas de donner à voir ce don hors du commun. Jongleur, il est aussi passionné d'informatique et d'arts numériques.

Il a donc imaginé un spectacle à la hauteur de ses divers talents. Sur le voile en tulle noir, bientôt surgit une giboulée de balles virtuelles, soumises au bon vouloir des deux mains bien réelles du jongleur.

Muriel Steinmetz,
l'Humanité juillet 2006

(...) Il n'y a nulle fascination high-tech chez Adrien Mondot. L'atmosphère de rêverie fragile est même rehaussée par la présence sur scène d'une violoncelliste, Véronika Soboljevski. Les tonalités chaudes accompagnent ses compositions de fugues aériennes. A la fin, Adrien Mondot traverse l'écran et vient jouer à l'avant-scène. Seul, sans artifice. Une image simple pour rappeler que, au cirque, un artiste jongle toujours avec le risque.

Catherine Bédarida
Le Monde octobre 2005

ACTION(S) CULTURELLE(S)

Une rencontre avec Adrien Mondot sera proposée au public, afin notamment d'évoquer l'usage des arts numériques dans le spectacle vivant et les outils spécifiques développés dans *Convergence 1.0*

CONTACT : CATHERINE CARRAU AU 01 30 13 98 53

CONVERGENCE 1.0

PAR **Compagnie Adrien M** GENRE : JONGLAGE, ARTS NUMÉRIQUES

Compagnie Adrien M

MARDI 19 fév	HEURES 19 h30	LA MERISE
TARIFS Normal : 13 € Réduit / abonnés / adhérents / enfants : 11 € Groupe : 10 € Pass cirque : 7 € DURÉE 1h		

EN SAVOIR +
www.adrienm.net



DISTRIBUTION

Conception et interprétation
Adrien Mondot
Composition et interprétation musicale (violoncelle) Véronika Soboljevski

Création, régie son et samples
Christophe Sartori

Création et régie lumière Thierry Laroche

PRODUCTION

compagnie Adrien M

COPRODUCTIONS

le Manège – Scène Nationale de Reims / les Migrateurs – réseau pour les arts du cirque en Alsace / Le Maillon, Scène européenne de Strasbourg / Théâtre Pôle Sud – Strasbourg
Aides et soutiens : les Substances, laboratoire de création artistique – Lyon / l'Académie Fratellini – Saint-Denis / El Mediator – Perpignan / CCAS – Montreuil / Ministère de la Culture et de la Communication – DICREAM / Jeunes Talents Cirque / ADAMI
Compagnie associée au Manège, Scène Nationale de Reims depuis la saison 2005/2006

31

ABD AL MALIK

GENRE : SLAM

Abd Al Malik se souvient du caractère profondément spirituel du hip-hop. Il aime à le rappeler, dans son discours, mais avant tout dans sa pratique. Chantés ou récités, ses textes ne manquent jamais d'intensité et sa musique, acoustique, définit le rap comme la seule forme qui porte organiquement en elle toutes les autres.

Quand Abd Al Malik scande les mots, les frontières disparaissent : le rap et le jazz se tutoient et le slam rend hommage à Jacques Brel. Les belles jeunesse, on le sait, sont parfois tourmentées, mais ses méditations philosophiques et sa découverte du soufisme l'ont amené au rejet de toutes les formes de violence. Tolérance et désir d'intégration nourrissent avec intensité ses morceaux, construisant en chemin un hip-hop subversif et patriote. Militant désormais activement pour la paix, son message allie l'amour à l'acceptation de l'autre, dans toute la richesse de ses différences. Ardent défenseur de la fraternité, il invente un rap généreux qui marque aujourd'hui toute notre époque.

VENREDI 22 fév	HEURES 20 h30	THÉÂTRE DE SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES spectacle co-accueilli avec le théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines / scène nationale
TARIFS (RÉSEAU CULTUREL DE SAINT-QUENTIN-EN-YVELINES) Normal : 15 € Réduit : 12 € Adhérents / abonnés / enfants : 11 € Groupe : 10 € DURÉE 1h		

EN SAVOIR +
www.abdalmalik.fr





Une histoire sombre, un deuil de huit ans imposé par la marâtre Bernarda à ses cinq filles. Un homme sèmera le trouble, sa venue déclenchera l'envie... Librement inspiré de "La maison de Bernarda Alba" de Federico Garcia Lorca, Silencio est un poème visuel et musical, au croisement du cirque, de la marionnette et de la musique.

Le spectacle ne raconte pas l'intrigue de la pièce de Lorca mais cherche à restituer l'atmosphère de l'œuvre, les fantasmes amoureux de femmes cloîtrées, la tyrannie de Bernarda, l'appel du désir, le poids de la religion. Ombres vivantes, chorégraphies aériennes, rythmes lancinants et incantatoires... Silencio dévoile un univers sensible et onirique, un hommage à la poésie de Lorca. Aucune parole (ou si peu) dans cette représentation.

De la musique, des bruits, des chants aux significations mystérieuses créent une atmosphère sonore toute particulière. Chaque son accompagne les pas et gestes des acteurs. Ces acteurs, d'ailleurs si discrets derrière leurs marionnettes à taille humaine. Et oui, Silencio est une œuvre qui vous surprendra !

ACTION(S) CULTURELLE(S)

Un important travail d'action culturelle accompagnera ce spectacle présenté dans le cadre de Regards de femmes (du 8 au 16 mars 2008). Les ateliers proposés traiteront les disciplines et thèmes abordés dans Silencio.
- Travail autour de la marionnette, à la fois comme œuvre plastique mais également comme moyen d'expression.
- Travail d'acrobatie.
Une rencontre avec les artistes sera proposée au public à l'issue de la représentation.

CONTACT : CATHERINE CARRAU AU 01 30 13 98 53

SILENCIO

Librement inspiré de "La maison de Bernarda Alba" de Federico Garcia Lorca

PAR **GENRE : THÉÂTRE VISUEL, MARIONNETTES, CIRQUE, DANSE**

Compagnie Les trois clés

DOMINICHE 16 mars	HEURES 16 h00	LA MERISE
TARIFS Normal : 8 € Réduit / abonnés / adhérents / enfants : 6 € Groupe : 5 € Pass cirque : 7 € DURÉE 1h20		

EN SAVOIR +
www.lestroisclés.com



DISTRIBUTION

Conception et mise en scène
Eros Galvao et Alejandro Nunez
Aide à la mise en scène
Eric de Dadelsen
Aide à la scénographie
Jean-Pierre Gallet
Avec Aurélie Hordé, Eros Galvao, Alejandro Nunez, Cécile Audebert



COPRODS

le Préau - Centre Dramatique Régional de Vire / Centre des arts du cirque de Cherbourg
Avec le soutien du Centre culturel Olivier Messiaen de Champigny-sur-Marne, Nil Obstrat, Cirque Larueforaine, Fiches Théâtre Urbain / Le Moulin Fondu de Noisy-le-Sec.

(...) Les acteurs-manipulateurs de marionnettes, les acteurs-aériens apportent une dimension visuelle incroyable, un pouvoir symbolique fort (...) Envoûtant.
Dauphiné juillet 2006

(...) Silencio, du bon théâtre au goût de cirque. (...) Silencio plonge le spectateur dans un drôle d'univers, où le tragique côtoie le comique. Un bel hommage à Federico Garcia Lorca (...)
Quest France mai 2006

« UNE AVENTURE EXTRAORDINAIRE »

PAR

Claude Brumachon

GENRE : DANSE

SÉANCE PUBLIQUE à partir de 7 ans	MERCREDI 19 mars	HEURES 14 h30	AU PRISME
SÉANCES SCOLAIRES Primaires : CE1, CE2, CM1, CM2	JEU 20 mars	HEURES 10 h00	
	VEN 21 mars	HEURES 14 h30	

EN SAVOIR +
www.ccn-brumachonlamarche.com

TARIFS
Normal : 8 €
Adhérents / abonnés / enfants : 6 €
DURÉE 1h10

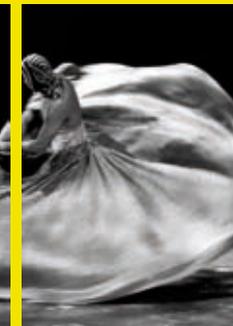


DISTRIBUTION

Chorégraphie Claude Brumachon
Assistant Benjamin Lamarche

Interprètes Vincent Blanc, Claude Brumachon, Lise Fassier, Julien Grosvalet, Benjamin Lamarche, Jun Hee Park, Elisabetta Gareri / Ernsset Mandap (en alternance)

Composition musicale Bruno Billaudeau



COPRODS

le Théâtre de l'Olivier et le Centre Chorégraphique National de Nantes
Avec le soutien du Théâtre d'Ivry
En partenariat avec le Prisme

Claude Brumachon éveille la curiosité des petits et des grands par des créations à la fois exigeantes et accessibles, mêlant rêves et désirs, plaisir et originalité. Un voyage en mouvements pour captiver chaque imaginaire, du plus naïf au plus aguerri.

Avec Une aventure extraordinaire, s'inspirant du fil narratif de l'épopée du Seigneur des Anneaux de Tolkien, le chorégraphe relate la quête initiatique de demi-hommes ou gnomes, elfes et magiciens qui migrent vers des contrées inconnues... Avec virtuosité, subtilité et grâce, les danseurs révèlent l'indicible et les miroirs de mondes déchaînés.

Un homme fatigué, trempé, entre dans une maison. Il déclare s'être perdu, il est comédien... Il se rendait au théâtre et pour la première fois de sa vie il va manquer la représentation qu'il devait jouer ce soir là...

"Jamais avant" est une commande du comédien Laurent Ziserman à François Cervantes pour travailler une petite forme masquée à jouer en appartement. Ou comment permettre l'irruption douce, presque mine de rien, du théâtre chez les gens...

À ce stade, nous ne vous en dirons pas plus sur l'histoire!

« Je n'avais jamais écrit pour le théâtre en appartement mais cette forme de théâtre me paraît marquer notre époque : un événement public qui entre dans l'intimité des maisons »
François Cervantes

« Vous savez, on dit que pour être comédien, il faut beaucoup de mémoire. On ne croit pas si bien dire. On a de la mémoire quand on est comédien, et on a du mal à guérir des histoires parce qu'on a du mal à les oublier parce qu'on a beaucoup de plaisir à se souvenir »

François Cervantes, Jamais avant - extrait

ACTION CULTURELLE : PARCOURS FRANÇOIS CERVANTES COMPAGNIE L'ENTREPRISE

Cette saison nous accueillons trois spectacles de François Cervantes / compagnie L'Entreprise dans le cadre d'un parcours qui lui est consacré : "Jamais avant" proposé en appartement, "Le 6ème jour" (cf p. 40) à la Merise et "La table du fond" (cf p. 41) collège le Village.
François Cervantes connaît bien Trappes pour y avoir joué à maintes reprises et avoir animé des ateliers, notamment dans le cadre de Banlieues'Arts.

JAMAIS AVANT

PAR

GENRE : THÉÂTRE EN APPARTEMENT

Compagnie L'Entreprise – François Cervantes

4 REPRÉSENTATIONS
(dates et horaires à préciser)
dans la semaine s'étendant
du lundi 31 mars au samedi 5 mai.

**À DOMICILE
OU LIEUX
PUBLICS**

TARIFS
Gratuit pour les hôtes et leurs invités
Pour les autres une participation
de 5 euros est demandée

TARIF SPÉCIAL
« parcours François Cervantes /
Compagnie L'Entreprise » : 12 euros
("Le 6ème jour", "La table du fond",
priorité pour accueillir "Jamais avant"
chez vous gracieusement)

DURÉE 55 minutes

EN SAVOIR +

www.karwan.info/spip.php?rubrique290



DISTRIBUTION

Texte et mise en scène
François Cervantes
Avec Laurent Ziserman
Masque Sigfrido Rivera sous
la direction d'Erhard Stiefel
Vidéo End Watt
Costume Sophie Schaal



PRODUCTION

L'Entreprise
Centre Dramatique régional
de Poitou-Charentes
Aide à l'écriture Fondation Beaumarchais,
Ministère de la Culture
Remerciements à Agnès Longueville et
françois Gibert (France 3 Poitou-Charentes),
Antoine Lauginie, Dominique Guillard,
Kersti Chaplet
Jamais avant a été créé en 2004 dans
le cadre des petites formes théâtrales
qui accompagnent le « Printemps Chapiteau »
organisé par le Centre Dramatique Poitou-
Charentes.

SPECTACLES EN APPARTEMENT MODE D'EMPLOI :

Vous êtes intéressé par l'accueil de "Jamais avant" chez vous. Comment procéder ? Dans un premier temps, prenez contact avec nous afin d'arrêter une date dans le cadre de la semaine proposée (disponibilités des artistes oblige). La règle du jeu est simple : le spectacle est gratuit pour vous, en échange, vous vous engagez à mobiliser une quinzaine de personnes de votre entourage (invitées) et à en accueillir une quinzaine d'autres (nombre de personnes variable selon la taille des locaux).

CONTACT CATHERINE CARRAU
AU 01 30 13 98 53

ECHOS

PAR

GENRE : THÉÂTRE MUSICAL

Théâtre du champ exquis

**SÉANCES
SCOLAIRES**
structures
petite enfance

MAR. **01** avr
JEU. **03** avr

HEURES
09 h15
10 h30

LA MERISE

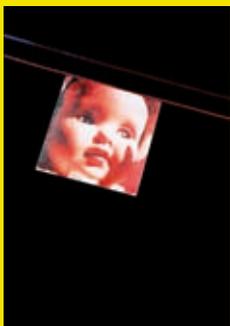
**SÉANCES
PUBLIQUES**
- de 36 mois

MERCREDI
02 avr

HEURES
10 h30
15 h00

TARIFS
Normal : 5 €
Adhérents / abonnés / enfants : 5 €
Groupe : 4,50 €

DURÉE 30 minutes



DISTRIBUTION

D'après les textes et les images
de Antonin Louchard, Benoît Charlat,
Susie Morgensten, Jeanne Ashbé, Carl
Norac, Bernard Friot, Katy Couprie,
Martin Jarré
Adaptation et mise en scène
Laure Rungette
Jeu Deborah Lennie-Bisson
Environnement musical aquatique
Emmanuel Ricard
Accessoires et costumes
Nathalie Arcade assistée de
Fabienne Arcade
Construction décor Laurent Mandonnet
Lumières Fabrice Auvray



COPRODS

Avec le soutien de la Bibliothèque
Départementale de Prêt du Calvados
et avec la complicité de la Halte Garderie
« La p'tite ourse » de Blainville-sur-Orne.
Remerciements au Théâtre de Lisieux.
Le Théâtre du Champ Exquis est subventionné
par la Communauté d'Agglomération de Caen
la Mer, le Conseil Général du Calvados,
le Conseil Régional de Basse-Normandie,
le Ministère de la Culture, de la Communication,
Direction Régionale des Affaires Culturelles
de Basse-Normandie.

Donner à voir et à entendre les mots, les faire résonner dans leur multiplicité de sens, dans leur poésie, leur musicalité, leur émotion... Subrepticement, avec délectation, jouer avec et se jouer d'eux, juste pour le plaisir d'entrouvrir une fenêtre sur l'imaginaire...
Pas à pas : l'histoire déroule son fil...
Ils sont trois : elle, il et l'autre.
Il, c'est le tout petit, celui qui pas à pas, démarre dans la vie.

Elle, c'est la figure emblématique de l'adulte, du parent, de la mère.
Et le troisième, l'autre à la lisière de leur monde, il est à lui tout seul un monde... Il est l'élément eau...
Il est le souvenir du liquide amniotique, il est né et respire à travers le son dans cet univers musical aquatique. Il se fait l'écho du rythme des battements du cœur de celui qui reste au centre de l'image : le tout petit. Comme un autre langage, l'autre fait entendre les vibrations, habituellement imperceptibles à nos oreilles, qui lient la mère à l'enfant.

ACTION(S) CULTURELLE(S)

Des ateliers "initiation musique et eau" seront proposés aux structures petite enfance

CONTACT : MICHÈLE LEGROS AU 01 30 16 47 37

Le mythique Big Band est de retour. Dès cet été, leur nouvel album donne le coup d'envoi d'une tournée nationale attendue comme jamais. Il faut dire que depuis 11 ans, l'ONB parcourt le monde et conquiert les publics avec une générosité scénique débordante. La griffe de l'ONB a imprégné toute une génération d'artistes et leur « groove » maghrébin aux accents reggae-ragga-rock-gnawa est désormais une marque déposée. Ainsi, le groupe défend ardemment sa culture, son patrimoine, mais en les liant à d'autres sonorités. Leur envie irrésistible d'élargir les frontières musicales et de transformer chaque concert en une fête inoubliable garantit une adhésion sans bornes de foules de tous âges. Rares sont les artistes susceptibles de fédérer trois générations de publics et de « sonner juste » en toute circonstance : soirées communautaires, clubs, mariages, boîtes de nuit... on s'arrache les standards de l'ONB pour danser, festoyer, séduire ou se souvenir... Mais à la Merise, les voilà en chair et en os.

L'ORCHESTRE NATIONAL DE BARBES

GENRE : WORLD / MAGHREB

SAMEDI 05 avr	HEURES 20 h30	LA MERISE
TARIFS Normal : 15 € Réduit : 13 € Abonnés / adhérents / enfants : 11 € Groupe : 10 €		

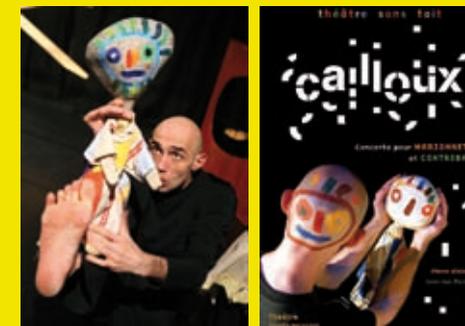


CAILLOUX

PAR GENRE : CONCERTO POUR MARIONNETTES ET CONTREBASSE

Théâtre sans toit

SÉANCES SCOLAIRES maternelles / moyennes et grandes sections	JEUDE 10 avr	HEURES 10 h00 14 h30	LA MERISE
	SÉANCE PUBLIQUE à partir de 4 ans	MERCREDI 09 avr	
TARIFS Normal : 6 € Adhérents / abonnés / enfants : 5 € Groupe : 4,50 € DURÉE 40 minutes			
EN SAVOIR + www.theatresans toit.fr			



DISTRIBUTION

Musique et interprétation à la contrebasse Jean-Luc Ponthieux
Avec Brice Coupey, Yasuyo Mochizuki, Claire Monique Scherer
Conception et mise en scène Pierre Blaise
Marionnettes Veronika Door
Assistant à la mise en scène Nicolas Quillard
Grèements et jeux de fils Andrew Kuzesza
Lumières Gérald Karlikow
Direction technique Jean-Christophe Sohier

COPRODS

DRAC Ile de France, département du Val d'Oise, Ville d'Argenteuil, Théâtre Sans Toit

Dans l'amoncellement des cailloux on voit soudain des visages, des yeux, des sourires, des tristesses. Qu'ils soient joviaux ou qu'ils fassent grise mine, dans le hasard de leurs bosses, ils inspirent les marionnettes. Les jeux d'apparition et de disparition, de reconnaissance et de répétition, d'accumulation et de distinction sont une jubilation pour les petits spectateurs. On les appréciera dans la composition musicale de Jean Luc Ponthieux. On les découvrira dans le singulier silence des comptines. Un spectacle sans parole, un spectacle sans histoire, un dessin d'enfant traduit en mouvement. L'improvisation est à la naissance du jeu enfantin, du jeu théâtral et du jeu musical. Si c'était de la peinture on penserait aux rythmes de Cobra*. Si c'était de la musique on penserait aux comptines de Jazz. Un, deux, trois, cailloux !...

*Cobra est un mouvement pictural post-expressionniste inspiré par l'art enfantin. Les peintres principaux en sont Karel Appel, Asger Jorn, Pedersen, Constant, Corneille, Alechinsky...



À VOIR EN FAMILLE À PARTIR DE 5 ANS

Elle est toute petite, il est très costaud ! Il l'empoigne, il la fait voler, la tourne et la retourne. Elle, impassible, se laisse faire avec le sourire. Leur duo étonnant est accompagné par un musicien excentrique et lunaire, manipulateur d'objets et bidouilleur de sons. Avec simplicité, ce trio d'artistes s'amuse et nous entraîne dans son univers plein de poésie. Ici les corps sont les agrès et les portés acrobatiques se succèdent à un rythme soutenu.

Les trois artistes du Cirque Aïtal ont été formés au Centre National des Arts du Cirque de Châlons. Victor et Kati se sont rencontrés lors de leur apprentissage à l'École de Rosny. A leur sortie du Centre National des Arts du Cirque en décembre 2003, ils ont tous deux reçu la mention spéciale des félicitations du jury. Deux ans plus tard, leur travail sera salué par une médaille d'argent au Festival mondial du cirque de demain. Matthieu, lui, est à l'origine de la création de la compagnie Baro d'Evel. Ensemble, ils ont choisi de retrouver la magie de la piste circulaire sous la toile du chapiteau autour de ce spectacle drôle et tendre où l'humour le dispute au burlesque.

ACTION(S) CULTURELLE(S)

Ateliers d'acrobatie sous chapiteau avec les artistes du spectacle dans la semaine du 7 au 11 avril.

CONTACT : CATHERINE CARRAU AU 01 30 13 98 53

LA PISTE LÀ

PAR

Cirque Aïtal

GENRE : CIRQUE SOUS CHAPITEAU

VENREDI 11 avr 20h30	SAMEDI 12 avr 20h30	DIMANCHE 13 avr 16h00	SOUS CHAPITEAU À TRAPPES (lieu à préciser)
TARIFS Normal : 13 € Réduit / Adhérents / abonnés / enfants : 12 € Groupe : 10 € Pass cirque : 7 € DURÉE 1h15			

EN SAVOIR +

www.cheptelaleikoum.com



DISTRIBUTION

Conception et interprétation
 Victor Cathala (porteur en main à main), Kati Pikkarainen (voltigeuse), Mathieu Levasseur (porteur à la banquine, musicien)

Aide à la mise en scène

Pablo Ariel Bursztyn

Création lumière Claude Couffin

Création costumes Odile Hautemulle

Composition musicale

Mathieu Levasseur

Arrangement musical Florian Appl

Construction scénographie

Manu Céalis

PRODUCTION

Avec le soutien de la DRAC Midi-Pyrénées / la Ville de Paris – Prix Paris Jeunes Talents / le Réseau Chaïnon

Coproductions Circuits Scène

Conventionnée d'Auch / La Ferme du Buisson / Le Cheptel Aleikoum

Résidences Espace Périphérique, Parc de la Villette-Ville de Paris / Centre Culturel

Intercommunal de Figeac Cajarc / La Ferme du Buisson / Circuits Scène Conventionnée

d'Auch / Ecole Balthazar, Montpellier.

JIM MURPLE MEMORIAL

GENRE : REGGAE / RYTHM'N'BLUES

VENREDI 18 avr	HEURES 20 h30	LA MERISE
TARIFS Normal : 13 € Réduit : 11 € Adhérents / abonnés / enfants : 10 € Groupe : 10 €		

EN SAVOIR +

www.jimmurplememorial.com



DISTRIBUTION

Avec
chant, guitare Jean-Pierre Riou
accordéon Jean-Michel Moal
batteries, samples Manu Masko
Mise en espace Jean Beaucé

COPRODS

Théâtre de Cornouaille Scène Nationale de Quimper, Red Cardell

C'est reparti pour un tour. Les Jim Murple Memorial sortent un nouvel album et vont enchaîner les concerts partout où ils voient de la lumière.

Normal. Ce groupe, magique sur scène, croît au bonheur.

Le bonheur que ces sept musiciens ont à jouer ensemble.

Le bonheur que procure cette musique spontanée, inspirée, joyeuse, où les cuivres côtoient guitares et contrebasse, emmenée par l'incomparable Nanou au chant.

Le bonheur de les entendre citer quelques unes de leurs références américaines (Isaac Hayes, Quincy Jones) ou jamaïcaines (Skatalites, Monty Morris), de s'approprier jazz, ska, soul et reggae, pour un cocktail unique, servi par une interprétation fluide, pleine de feeling.

Les Murple ont déjà dix ans, leurs influences près d'un demi-siècle, mais leur musique n'a pas pris une ride ! Elle reste intemporelle, un son âpre et chaleureux au service d'une instrumentation acoustique.

Un style envoûtant et dansant qui agit tel un élixir contre la grisaille.

Le bonheur, c'est simple comme un concert de Jim Murple !



À VOIR EN FAMILLE À PARTIR DE 10 ANS

LE 6ÈME JOUR

Un ange, Arletti, incarné par Catherine Germain, a volé le cartable d'un homme qui s'est endormi au pied d'un arbre. Il va faire, à sa place, une conférence sur la création du monde. Arrivé au sixième jour, l'ange est dans une position délicate...

« En s'appliquant à vivre devant nous, Arletti tente de comprendre comment, en ce 6ème jour, l'aventure de l'homme a commencé. Le clown entre dans la lumière. Il porte en lui un désir, il est une poésie sur pattes. L'amour réalisé du désir demeuré désir comme disait René Char et le voilà confronté à la pesanteur, à la dureté du sol et des objets, il entre dans la lumière, il vient exposer... quoi... Que vient-il exposer dans la lumière ?

Il ne pense plus à ça, tout hébété qu'il est à la vue du public. Il ne pense plus au cartable qu'il a emmené avec lui. Il est entré avec un cartable qu'il avait emprunté à un homme endormi. Il y a des chemises en carton dans ce cartable et des feuilles en papier dans ces chemises et du scotch et un stylo ; mais maintenant qu'il entre dans la lumière, il ne sait plus dans quel ordre il faut faire les gestes, il ne sait plus quelle chemise il faut ouvrir. Il venait faire une conférence sur la Genèse, mais à cause du public et de la pesanteur, il nous montre la difficulté d'exister dans la lumière ».

François Cervantes

ACTION(S) CULTURELLE(S) : PARCOURS FRANÇOIS CERVANTES / COMPAGNIE L'ENTREPRISE

Cette saison nous accueillons trois spectacles de François Cervantes / compagnie l'Entreprise dans le cadre d'un parcours qui lui est consacré : "Jamais avant" proposé en appartement, "Le 6ème jour" (cf p.40) à la Merise et "La table du fond" (cf p.41) collège le Village. Un travail spécifique sera mené par François Cervantes, en amont du spectacle, dans une ville qu'il connaît bien pour y avoir joué à maintes reprises et avoir animé des ateliers, notamment dans le cadre de Banlieues'Arts.

CONTACT : CATHERINE CARRAU AU 01 30 13 98 53

PAR

GENRE : CLOWN - THÉÂTRE

Compagnie L'Entreprise - François Cervantes

MARDI 06 mai	HEURES 19 h30	LA MERISE
------------------------	-------------------------	-----------

TARIFS
Normal : 8 €
Réduit : 6 €
Abonné / adhérent / Groupe : 5 €
Tarifs scolaire Banlieues'Arts : 3 €

DURÉE 1h10

TARIF SPÉCIAL
« parcours François Cervantes / Compagnie l'Entreprise » : 12 euros ("Le 6ème jour", "La table du fond", priorité pour accueillir "Jamais avant" chez vous gracieusement)

EN SAVOIR +

www.karwan.info/spip.php?rubrique290



DISTRIBUTION

Ecriture (*), mise en scène et scénographie : François Cervantes et Catherine Germain
(*) d'après la Genèse
avec Catherine Germain (Arletti)
construction du décor et effets spéciaux Bertrand Boulanger
régie générale Jean-Louis Florio



PRODUCTION

L'Entreprise

--- ► DANS LE CADRE DE BANLIEUES'ARTS
À VOIR EN FAMILLE À PARTIR DE 12 ANS

LA TABLE DU FOND

« Cette année 1996, je suis allé à Trappes, au Collège le Village, en classe de 4ème A. Je me suis assis à une table, au fond de la classe, avec les élèves; j'ai suivi les cours et j'ai écrit. J'ai voulu retourner à l'école, retraverser un pays d'enfance, un quartier de l'esprit »

François Cervantes, printemps 1997.

François Cervantes propose une adaptation théâtrale de cette nouvelle écrite il y a dix ans, pour mettre face à face l'école et le théâtre, les enfants et les artistes, afin de mieux comprendre le processus de l'apprentissage.

ACTION(S) CULTURELLE(S) : PARCOURS FRANÇOIS CERVANTES / COMPAGNIE L'ENTREPRISE

Cette saison nous accueillons trois spectacles de François Cervantes / compagnie l'Entreprise dans le cadre d'un parcours qui lui est consacré : "Jamais avant" (cf p.34) proposé en appartement, "Le 6ème jour" (cf p.40) à la Merise et "La table du fond" au collège le Village. François Cervantes connaît bien Trappes pour y avoir joué à maintes reprises et avoir animé des ateliers, notamment dans le cadre de Banlieues'Arts.

CONTACT : JEAN-LUC WEINICH AU 01 30 13 47 33

PAR

GENRE : THÉÂTRE

Compagnie l'entreprise - François Cervantes

SÉANCES SCOLAIRES collège	LUNDI 19 mai 14h30	MAR 20 mai 10h00 14h30 JEU 22 mai 10h00 14h30	COLLEGE LE VILLAGE TRAPPES
---------------------------	--------------------	--	----------------------------

SÉANCE PUBLIQUE à partir de 12 ans

LUNDI 19 mai

HEURES 20 h30

TARIF SPÉCIAL
« parcours François Cervantes / Compagnie l'Entreprise » : 12 euros ("Le 6ème jour", "La table du fond", priorité pour accueillir "Jamais avant" chez vous gracieusement)

TARIFS
Normal : 8 €
Réduit : 6 €
Abonné / adhérent / groupe : 5 €
Tarifs scolaire banlieues'arts : 3 €

DURÉE 1h



DISTRIBUTION

écriture et mise en scène

François Cervantes d'après le texte édité en 1997 aux éditions Lansmann
avec Nicole Choukroum
et Stephan Pastor
Régie Générale Christophe Bruyas



PRODUCTION

L'entreprise
partenaire de production : Théâtre Massalia, Marseille. Friche La Belle de Mai, Marseille. Théâtre de l'Olivier, Istres. Théâtre d'Arles. Le Merlan, Scène Nationale, Marseille. CDC, Les Pennes Mirabeau. Théâtre de Cavailon, Scène Nationale. La Maison de Comoni, Le revest-les-Eaux.
Projet réalisé dans le cadre de la programmation artistique et culturelle du service éducatif du Conseil Général des Bouches du Rhône avec le soutien du Service Culture.

EN SAVOIR +

www.karwan.info/spip.php?rubrique290



Autour de Violette, petite personne ardente, décidée et volontaire, surgissent d'autres personnages, qui disent le monde d'aujourd'hui, leurs désirs de conquête, leurs doutes et leurs espoirs... La partition du spectacle est faite d'histoires courtes, de comptines, de chansons, d'instrumentaux et de chorégraphies simples et sobres. Comme dans chacune de ses créations, la compagnie apporte un soin particulier à la scénographie, au rapport à l'espace et aux lumières.

« D'emblée, sur scène, Tartine Reverdy affiche une vraie présence. Elle a une vraie générosité. On sent que cette femme aime le public, aime les gens (...) Elle est dans la lignée de la nouvelle chanson française. Là où on fait attention aux mots et aux textes, là où le sens dirige les choses.(...) Le ton est léger, c'est frais».

France Inter , 2004 Joël Simon

ACTION(S) CULTURELLE(S)

Atelier Banlieues'Arts.

CONTACT : JEAN-LUC WEINICH AU 01 30 13 47 33

AUTOUR DE VIOLETTE

PAR **GENRE** NOUVELLE CHANSON FRANÇAISE

Compagnie Tartine Reverdy

SÉANCES SCOLAIRES primaires CE1	LUNDI 19 mai	HEURES 14 h30	LA MERISE
SÉANCES PUBLIQUES à partir de 7 ans	LUNDI 19 mai	HEURES 20 h30	
TARIFS Normal : 8 € Réduit : 6 € Abonné / adhérent / groupe : 5 € Tarif scolaire banlieues'arts : 3 € DURÉE 1h15			EN SAVOIR + www.tartinereverdy.com



DISTRIBUTION

Tartine Reverdy, auteur compositeur-interprète, voix, claviers, accordéon.
Anne List, voix, contrebasse, basse, trompette, soie musicale.
Joro Raharinjanahary, voix, guitare, percussions, glockenspiel. Véronique Borg, textes et mise en scène.
Benoît Burger, son. Michel Nicolas, lumières. Anne sophie Tschiegg, peintre et Michel Gaschy, bricoleur de machines poétiques, décors.
Denis Ritter, graphiste.

COPRODS

La Passerelle (Rixheim).
Expressions Communes, Relais Culturel (Schweighouse) et l'Illiadé (Illkirch)
Avec le soutien du Ministère de la Culture / Drac Alsace, de la ville de Strasbourg, du Conseil Régional d'Alsace et du Conseil Général du Bas-Rhin.
Partenaire Ott Imprimeur(Wasselone)

EMPREINTES

PAR **GENRE** DANSE CONTEMPORAINE

Compagnie Retouramont

SÉANCES SCOLAIRES primaires CP	JEUDI 22 mai	HEURES 09 h15 10 h15 14 h30	LA MERISE
TARIFS Normal : 8 € Réduit : 6 € Abonné / adhérent / groupe : 5 € Tarif scolaire banlieues'arts : 3 € DURÉE 50 minutes			

EN SAVOIR +
www.retouramont.com



DISTRIBUTION

Scénographes et chorégraphes
Geneviève Mazin & Fabrice Guillot
Dramaturge Jean-Philippe Lucas Rubio
Créateur Lumière Serge Derouault
Compositeur (en cours)
Musiciens (en cours)
Interprètes Stéphane Couturas,
Geneviève Mazin, Fabrice Guillot.
Régie générale Luc Béril

PRODUCTION

L'Espace 1789 de Saint Ouen / la Cigalière à Sérignan / le Grand Théâtre de Lorient / le Centre Chorégraphique National de Créteil et du Val-de-Marne. Avec le soutien par les Conseils Généraux du Val-de-Marne, de l'Hérault, des Yvelines. Dossier déposé DRAC IDF au titre de l'aide à la création.

L'air porte en permanence l'empreinte de nos corps. Cette matière si dense qu'elle peut porter les avions, se fait subtile quand elle vient dans nos poumons. Nous éprouvons son appui dans la course, encore plus dans la chute ou la bourrasque. Quand nous nous déplaçons, notre empreinte d'air nous suit, de ce fait elle est toujours invisible. Si nous inventions une danse qui la laisse apparaître, la dévoile. Quelle qualité de mouvement permettrait au corps de s'en décaler ? Que verrions-nous alors ? La matière sera l'outil qui permettra de donner une perception de cette empreinte, nous la prenons au sens large, elle pourra être ; fil transparent, tissu élastique, tapis compact, courant d'air ou faisceau lumineux. La matière est pour nous objet « plastique » qui nous permet de sculpter, de danser. Appuyé ou soutenu, le corps du danseur viendra y créer ses formes, ses histoires, ses gestes y deviendront profondeur. L'empreinte se crée du contact de deux matières dont l'une est déformée par l'autre, c'est l'espace ciselé ou le danseur se love, se moule, dessine, converse. Le spectateur témoin des transformations de ces matières polymorphes sera acteur de sa vision, de son voyage, de ses sensations.

ACTION(S) CULTURELLE(S)

Atelier Banlieues'Arts, rencontres.

CONTACT : JEAN-LUC WEINICH AU 01 30 13 47 33

La saison 2007 / 08 n'a pas encore ouvert les portes de la Merise que déjà, on a décidé de les refermer de la meilleure façon possible !

Et ce, en (bonne) compagnie des Fils de Teuhpu, déjà croisés le 19 octobre lors du ciné-concert autour de Buster Keaton ! Comme leur nom ne l'indique pas, cette fanfare allie joyeuseté, tonicité et swing en provenance des meilleures chapelles ardentes musicales du monde entier (ska, funk, cajun...).

Sans jamais perdre le rythme (endiablé), leur fougue contagieuse irradie bien au-delà des premiers rangs.

Les instruments à cordes ou à vent font bon (remue) ménage, les facéties volent au dessus des têtes comme des assiettes avec tact. Bref, cet heureux mariage (mais sans plan de table) avec les musiques du monde nous va comme un gant.

L'idéal pour mettre la Merise à l'heure d'été, rassembler dans un même élan convivial et musical tous les publics et partenaires qui nous ont suivi tout au long de cette saison !

LES FILS DE TEUHPU

GENRE : FANFARE

SAMEDI 31 mai	HEURES 20 h30	LA MERISE
TARIFS Normal : 13 € Réduit : 11 € Abonné / adhérent / enfant : 10 € Groupe : 10 €		

EN SAVOIR +
www.lesfilsdeteuhpu.com



DISTRIBUTION

Tartine Reverdy, auteur compositeur-interprète, voix, claviers, accordéon.
 Anne List, voix, contrebasse, basse, trompette, soie musicale.
 Joro Raharinjanahary, voix, guitare, percussions, glockenspiel. Véronique Borg, textes et mise en scène.
 Benoît Burger, son. Michel Nicolas, lumières. Anne sophie Tschiegg, peintre et Michel Gaschy, bricoleur de machines poétiques, décors.
 Denis Ritter, graphiste.



COPRODS

La Passerelle (Rixheim).
 Expressions Communes, Relais Culturel (Schweighouse) et l'Illiadé (Illkirch)
Avec le soutien du Ministère de la Culture / Drac Alsace, de la ville de Strasbourg, du Conseil Régional d'Alsace et du Conseil Général du Bas-Rhin.
Partenaire Ott Imprimeur(Wasselone)

LE GRENIER À SEL CINÉMA JEAN RENOIR

www.jeanrenoir.free.fr

LE CINÉMA JEAN RENOIR EN QUELQUES PHRASES

Une programmation riche et diversifiée, des films d'actualité, récents mais aussi des reprises ou des grands films du patrimoine, à destination de tous les publics.

Un cinéma classé « Art et Essai » pour une programmation récente et patrimoniale de qualité ainsi que pour des soirées rencontres et débats proposés très régulièrement.

Un cinéma labellisé « Jeune Public » pour son rôle actif dans les dispositifs d'éducation à l'image et sa programmation régulière à destination de ce public.

Un cinéma de proximité, à taille humaine, à l'accueil convivial, où l'on aime se retrouver entre amis ou en famille, où l'on peut discuter et débattre.

Enfin, c'est un cinéma peu onéreux : grâce au chéquier Bande de Cinés, la place est à 4 euros, pour tout le monde et à toutes les séances, dans les salles de Trappes, Elancourt et Plaisir (pour l'achat d'un chéquier de 10 places à 40 euros, non nominatif et valable 7j/7). Le tarif plein est à 5,70 euros (contre 9,40 euros dans certaines grandes salles) et le tarif réduit à 4,70 euros.



SAISON 2007 - 2008

Au moment où nous imprimons ces pages, il est difficile de vous communiquer notre programmation.

Néanmoins, à chaque saison, reviennent des temps forts :

vous retrouverez les rendez-vous désormais récurrents comme la fête du cinéma d'animation où la « french touch » sera à l'honneur avec notamment **Persepolis** de Marjane Satrapi, la Semaine des Cultures Urbaines (et si le collectif Kourtrajme faisait un détour par Trappes ?), le mois du documentaire avec, nous l'espérons, le « **Sicko** » de **Michael Moore** ou « **Le premier cri** » de **Gilles De Maistre**, le festival Polar dans la ville où la femme sera à l'honneur, comme pour la semaine Regards de Femmes, ...

Nous espérons aussi retrouver des artistes qui étaient venus rencontrer le public du Grenier à Sel comme Jan Kounen pour son adaptation de « 99 francs » ou encore Olivier Megaton avec son nouveau long métrage. Dans la même famille cinématographique, le grand Marc Caro (le complice de Jean-Pierre Jeunet) fera son retour sur les écrans avec le très prometteur Dante 01. Enfin, Buster Keaton sera à l'honneur lors d'un Cine-concert avec Les fils de teuhpu. Bref, de beaux moments en perspective...

RENSEIGNEMENTS RESERVATIONS

www.lamerise.free.fr

RÉSERVATIONS SPECTACLES

01 30 13 98 51

RÉSERVATIONS CINÉMA

01 30 62 84 38

LA MERISE

Place des Merisiers
78190 Trappes

LE GRENIER À SEL - CINÉMA JEAN RENOIR

1 rue de l'Abreuvoir
78190 Trappes

ADMINISTRATION

Tél 01 30 16 47 30
Fax 01 30 62 93 06

VOUS POUVEZ ACHETER VOS BILLETS :

SUR PLACE À LA MERISE
(voir horaires ci-dessous)

PAR TÉLÉPHONE

01 30 13 98 51
CB acceptée (règlement
à distance sécurisé)

PAR COURRIER ¹

En adressant à la Merise
la commande accompagnée
de son règlement (à l'ordre
de l'ACT), et d'une enveloppe
timbrée à votre nom
et adresse pour l'expédition
des billets.

INTERNET

Fnac.fr
Ticketnet.fr
Digitick.com

DANS LES RESEAUX HABITUELS DE BILLETTERIE

FNAC, Virgin, France Billet...

Règlement possible par :
Chèques et CB sans montant minimum,
espèces, chèques culture², chèques vacances.

La billetterie sera ouverte
du **mardi 19 juin**
au **vendredi 13 juillet 07**
Elle rouvrira à partir du
mardi 4 septembre 07.

L'accueil de La Merise
est ouvert les
mardi, mercredi, jeudi,
vendredi : de 15h à 18h
samedi : de 14h à 18h
**uniquement les jours
de spectacles.**

**La Merise est fermée
pendant les vacances
scolaires.**

¹ Les places sont réservées
pendant trois jours mais ne sont
confirmées qu'à réception de leur
règlement. Passé ce délai, elles
sont remises à la vente.
La location par téléphone n'est plus
possible dans les trois jours qui
précèdent le spectacle (sauf en cas
de règlement par carte bancaire).

ATTENTION NOUVEL HORAIRE !

Afin de favoriser les soirées en famille en semaine
(principalement certains mardis soirs)
nous vous proposons un **nouvel horaire à 19h30**
sur des spectacles courts.

Cela concerne :

« **ï (i tréma)** », le mardi 11 décembre 2007
« **Le manteau** », le vendredi 15 février 2008
« **Convergence 1.0** », le mardi 19 février 2008
« **Le Gème jour** », le mardi 6 mai 2008

TARIFS

Les règlements peuvent s'effectuer en
deux fois pour les sommes supérieures
à 50 euros.

LE TARIF REDUIT

Il est réservé, sur
présentation d'un justificatif,
aux moins de 26 ans et plus
de 60 ans, aux étudiants,
demandeurs d'emploi
et titulaires de la carte
« famille nombreuse ».

LE TARIF ABONNE / ADHERENT

Tous les spectacles peuvent
être choisis dans
l'abonnement. A partir
de 3 spectacles (c'est
le minimum), il permet
de bénéficier de tarifs
préférentiels. Tout spectacle
supplémentaire pris en
dehors de l'abonnement
bénéficie du tarif abonné.
De plus, la carte d'adhésion
ACT est offerte avec
chaque abonnement.

LE TARIF ENFANT

Il est réservé aux enfants
de moins de 12 ans.

LE TARIF GROUPE

Il est accordé aux groupes
de 10 personnes au moins
et/ou aux collectivités.
Il suffit de prendre contact
avec le service réservation
de l'ACT.

LE TARIF DAC

(Défi Action Culturelle)
6 euros pour n'importe quel
spectacle... à condition
d'être étudiant à l'Université
de Versailles Saint-Quentin-
en-Yvelines et de retirer
la carte (gratuite) au Service
de la Vie Etudiante
de l'Université.

UN PASS CIRQUE POUR SORTIR EN FAMILLE

Partant du constat que sortir avec ses
enfants revient plus cher que de sortir
seul ou à deux, nous mettons à votre
disposition comme la saison dernière,
le « Pass Cirque » destiné à privilégier
les sorties en famille. Le principe est
simple et le tarif avantageux : 7 euros
par spectacle quel que soit votre âge.
Il est nominatif et pour en bénéficier
il vous suffit de choisir au minimum
3 spectacles parmi les 8 spectacles
suivants : « **Trois-quatre petites
pièces pour vélo** », « **Oups** », « **ï** »,
« **Halfaouine** », « **I look up, I look down** »,
« **Convergence 1.0** », « **Silencio** »,
« **La piste là** ».
Seule obligation : réserver et régler
les places pour ces spectacles au même
moment.

Les portes (et le bar) de la Merise
sont ouvertes 45mn avant l'heure
du spectacle.

La Merise et le Grenier à Sel sont
accessibles aux personnes à mobilité
réduite.

Les places ne sont pas numérotées,
le placement est libre.

**Les billets ne sont ni repris
ni échangés.**

Les spectateurs retardataires devront
parfois attendre dans le hall le moment
opportun pour accéder à la salle.

La vie de l'Association Culturelle de Trappes vous intéresse :

Devenez adhérent
en vous procurant
la carte de membre
de l'ACT pour 7,50 euros.
Cette carte vous permet
de vous impliquer
pleinement dans la vie
associative de la Merise
et du Grenier à Sel -
Cinéma Jean Renoir.
Elle vous donne
également droit au tarif
réduit cinéma et au tarif
abonné Merise.
Elle vous permet
de recevoir à domicile
toutes nos informations
et d'être invité à
certaines manifestations
ou rencontres
exceptionnelles au cours
de la saison.

LE PUBLIC SCOLAIRE

TARIFS

PUBLIC SCOLAIRE ET CENTRES DE LOISIRS

Enfants venant de Saint-Quentin-en-Yvelines : 3 euros

Enfants ne venant pas de la Ville Nouvelle : 4 euros

Réservations auprès de Michèle Legros
01 30 16 47 37

EN SOIRÉE : L'ABONNEMENT CLASSE

C'est attractif, c'est toute la classe qui s'inscrit !

Il nous semble important que le monde éducatif ait accès aux propositions « tout public » de la saison. C'est pourquoi un abonnement classe est proposé sur une liste de spectacles déterminés.
3 spectacles : 15 euros
4 spectacles : 19 euros
5 spectacles : 23 euros
L'enseignant est notre invité.

Règlement possible par chèque culture*

* L'ACT est partenaire du Chèque Culture Région Ile-de-France 01 41 850 890
www.iledefrance.fr/chequeculture

Pour la deuxième saison, divers établissements culturels de Saint-Quentin-en-Yvelines^(*) ont fait le choix de mutualiser l'offre faite aux jeunes spectateurs.

Le programme de l'ensemble des spectacles jeune public et tout public proposés par ces structures est disponible sur simple demande au **01 30 96 99 39**

^(*) La Saison jeune public à Saint-Quentin-en-Yvelines est organisée par : L'ACT / La Merise (Trappes), L'Estaminet Café Culture (Magny-les-Hameaux), La Ferme de Bel Ebat (Guyancourt) Le Prisme / Saint-Quentin-en-Yvelines, La Maison de la Poésie / Saint-Quentin-en-Yvelines, Le Réseau des Médiathèques de Saint-Quentin-en-Yvelines, Le Scarabée (La Verrière), Le Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines / Scène nationale.



SÉANCE SCOLAIRE

						SQY euros	HORS SQY euros
OCTOBRE	P. 13	mardi 18	14h30	Passage théâtre musical / 30min	La Merise	0 à 6 ans	3 4
NOVEMBRE		lundi 19	10h 14h30				
		mardi 20	10h 14h30				
		jeudi 22	10h 14h30				
		vendredi 23	10h 14h30				
DÉCEMBRE	P. 14	mardi 23	10h 14h30	Oops cirque / 1h30	La Merise	primaires	3 4
JANVIER	P. 22	mardi 22	10h 14h30	Chocolat littéraire lecture spectacle / 40 à 50 minutes	La Merise	maternelles	3 4
		jeudi 24	10h 14h30				
		vendredi 25	10h 14h30				
FÉVRIER	P.24	mardi 5	10h 14h30	Le banquet de la mandibule théâtre musical / 40 min	La Merise	CP et CE, à partir de 5 ans / grands maternels	3 4
		jeudi 7	10h 14h30				
	P.28	mardi 12	10h 14h30	Mauvaise herbe théâtre et marionnettes / 50 min	La Merise	CM et 6è 5è	3 4
	P.29	vendredi 15	14h30	Le manteau théâtre et marionnettes / 1h05	La Merise	4è 3è lycées	3 4
MARS	P.33	jeudi 20	10h 14h30	Une aventure extraordinaire danse / 1h10	Prisme	CE, CM	3 4
		vendredi 21	10h 14h30				
AVRIL	P.35	mardi 1er	9h15 10h30	Echos théâtre musical / 30min	La Merise	crèches / petites sections maternelles	3 4
		jeudi 3	9h15 10h30				
	P.37	jeudi 10	10h 14h30	Cailloux concerto pour marionnettes / 40min	La Merise	CP / moyennes et grandes sections de maternelles	3 4

50

L'ÉQUIPE

Directeur
a-c-t@wanadoo.fr

Assistante de direction
act.clotilde@wanadoo.fr

Administrateur
act.laurent@wanadoo.fr

**Secrétaire Général
et Responsable
du développement culturel**
act.banlieuesarts@wanadoo.fr

**Assistante
de développement culturel**
act.banlieuesarts@wanadoo.fr

**Responsable action
culturelle et communication**
act.ccarrau@wanadoo.fr

**Programmateurs musiques
actuelles et communication**
act.pier@wanadoo.fr

**Assistante de communication,
accueil, billetterie**
act.gwen@wanadoo.fr

Assistant de communication
Programmatrice Jeune Public
act.michele@wanadoo.fr

Programmateurs cinéma

Responsable cinéma
jeanrenoir@wanadoo.fr

Assistant cinéma
jeanrenoir@wanadoo.fr

Projectionniste

Directeur technique
francisdelaerise@wanadoo.fr

Technicien lumière

**Les intermittents, vacataires
et agents d'accueil.**

Sous la présidence de

Philippe Sachet

Clotilde Ditsch

Laurent Kenniche

Jean-Luc Weinich

Ingrid Lukowski

Catherine Carrau

Pier Malgoire

Gwenaëlle Legros

Gérald Monpas

Michèle Legros

Patrick Brouiller

Aldric Bostffocher

Gaël Pineau

Jean-Luc Bro

Francis Renaud

Karl Francisco

Brigitte Glachant

CRÉDITS PHOTOS :

Brigitte Fontaine : DR ; Passage : Florence Goguel ; Marcel Kanche : Amin Toulors ; Les Fils de Teuhpu vs Buster Keaton : DR, DR ; Imbert Imbert : Natacha B ; Les ogres de barback : JIF ; Magyd Cherfi : Benni Valsson ; Trois quatre petites pièces pour vélo : Pierre-Jean Carrus, Vincent Warin ; Beat Assailant : Vincent Catala ; Oups ! : Sylvain Guichard ; J : Alexandra Fleurantin ; Mano Solo + Florent Vintrigner : Bruno Vallet ; Mamani Keita & Nicolas Repac : DR ; Les yeux rouges : Marc Ginot ; La Marche : DR ; Déportivo : Duchesne ; Halfaouine : Bernard Turin ; Chocolat littéraire : Franck Glenisson ; Men at work : DR ; Le banquet de la mandibule : Alain Poinot ; I look up, I look down : DR ; Mauvaise herbe : Laurence Mener ; Le Manteau : Jean Henry ; Convergences : Fabrizio Lazzaretti ; Abd Al Malik : Bernard Benant ; Silencio : Franck Petricenko, BM Palazon ; Une aventure extraordinaire : Laurent Philippe ; Jamais avant : cie L'Entreprise ; « Tous droits réservés » ; Echos : Sylvain Guichard ; L'Orchestre National de Barbès : DR ; Cailloux : Jean-Yves Lacôte ; Cirque Aïtal : Christophe Raynaud de Lage ; Jim Murple Memorial : Orlando dos Santos ; Le 6ème jour : cie L'Entreprise ; « Tous droits réservés » ; La table du fond : Compagnie entreprise ; Autour de violette : Denis Ritter ; Empreintes : Jose Miguel Carmona ; Les Fils de Teuhpu : DR.



POUR VENIR A TRAPPES

PAR LE TRAIN

départ de Paris Montparnasse (direction Rambouillet) ou RER de La Défense (direction La Verrière), arrêt Trappes (30mn environ).

Le Grenier à Sel se trouve à une minute de la gare, par la rue Pierre Sépard. Pour la Merise : Bus 417B, arrêt Les Merisiers (5mn environ)

PAR LA ROUTE DE PARIS

autoroute A13 (ou A86 depuis une banlieue sud ou est), puis A12 vers Saint-Quentin-en-Yvelines – Trappes, puis RN 10

LA MERISE

3ème sortie Trappes Centre Les Merisiers, puis fléchage La Merise. De Rambouillet : par la RN 10.

LE GRENIER À SEL

1ère sortie Trappes Centre Jaurès, puis direction Mairie La Merise : 1ère sortie Trappes, puis Centre Les Merisiers, puis fléchage.



RENSEIGNEMENTS / RESERVATIONS

01 30 13 98 51

www.lamerise.free.fr



Les partenaires culturels de la saison : La Ferme de Bel Ebat – Le Prisme / Saint-Quentin-en-Yvelines
Le Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines / scène Nationale

